

Manuel d'installation et d'utilisation

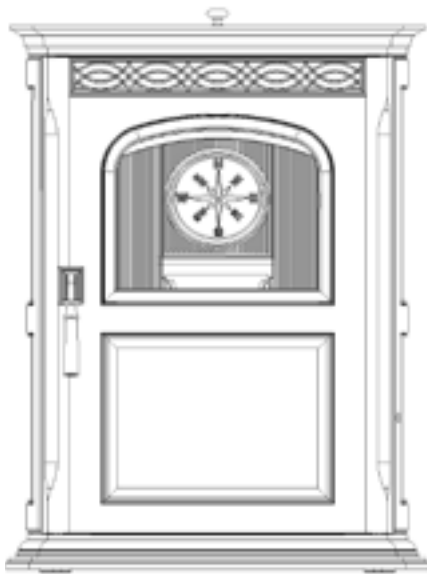
REMARQUE : CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

HARMAN®

BUILT TO A STANDARD, NOT A PRICE

Modèle(s):

Poêle à granulés Accentra



AVERTISSEMENT



SURFACES CHAUDES!

La vitre et les autres surfaces sont chaudes pendant et peu après l'utilisation.

La vitre est chaude et peut provoquer des brûlures.

- Attendez que la vitre ait refroidi avant de la toucher
- NE laissez JAMAIS les enfants toucher la vitre.
- Éloignez les enfants.
- SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT les enfants présents dans la pièce où le poêle est installé.
- Avertissez les enfants et les adultes des dangers associés aux températures élevées.

Les températures élevées peuvent enflammer les vêtements ou autres matériaux inflammables.

- Éloignez les vêtements, meubles, rideaux ou autres matières inflammables.

REMARQUE

To obtain a French translation of this manual, please contact your dealer or visit www.harmanstoves.com

Pour obtenir une traduction française de ce manuel, veuillez contacter votre revendeur ou visitez www.harmanstoves.com

Contactez votre revendeur avec des questions sur l'installation, l'exploitation ou service.

AVIS DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ENTIÈREMENT CE MANUEL AVANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DE CE CHAUFFAGE D'AMBIANCE À GRANULÉS LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS RISQUE DE PROVOQUER DES DOMMAGES, DES BLESSURES, VOIRE LA MORT.

POUR LES ÉTATS-UNIS ET LE CANADA - HOMOLOGUÉ POUR UNE INSTALLATION EN MAISON MOBILE.

UNE INSTALLATION INAPPROPRIÉE DU POÊLE ACCENTRA DE HARMAN PEUT PROVOQUER UN INCENDIE DOMESTIQUE. POUR VOTRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

CONTACTEZ LES AUTORITÉS LOCALES DU BÂTIMENT OU LE SERVICE DE PRÉVENTION D'INCENDIE POUR CONNAÎTRE LES RESTRICTIONS OU LES

EXIGENCES EN MATIÈRE D'INSTALLATION ET D'INSPECTION.

CONTACTEZ L'ADMINISTRATION LOCALE (ADMINISTRATION MUNICIPALE DU BÂTIMENT, POMPIERS, SERVICE DE PRÉVENTION DES INCENDIES, ETC.) POUR SAVOIR SI UN PERMIS EST NÉCESSAIRE.

CE GUIDE D'UTILISATION EST DISPONIBLE EN FRANÇAIS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DE HARMAN HOME HEATING.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Introduction

Ce chauffage ne dispose pas seulement d'un allumage automatique, il est en outre équipé d'une commande totalement automatique de la température. La plage de pouvoir calorifique de l'Accentra est entre 0 et 10 megacalories (40 000 BTU). Le système d'alimentation breveté fournit un débit d'alimentation maximum de 2,3 kg/h (5 lbs). et un débit minimum (maintien) de 0,3 kg/h (0,75 lbs), et il peut être arrêté si nécessaire. La trémie a une capacité d'environ 23 kg (50 lb) de combustible. Il dispose également d'un système de combustion propre avec un bac à cendres capable d'accumuler les cendres d'une tonne de granulés de bonne qualité brûlés.

La commande est conçue pour une utilisation facile et efficace du système. Il offre 2 modes de fonctionnement automatiques et 2 modes de fonctionnement manuels.

Afin d'obtenir une régulation plus précise de la température, l'Accentra est doté d'une petite sonde ambiante qui remplace l'habituel thermostat mural. Enfin, ce poêle est équipé de différents dispositifs de sécurité qui seront expliqués plus tard dans ce manuel. Le pot de combustion spécialement conçu et le système d'allumage automatique « Advance Igniter » permettent au poêle de brûler une grande variété de granulés avec différentes teneurs en cendres. La forme en accordéon de l'échangeur de chaleur en fonte offre une surface maximum et permet donc un échange de chaleur optimum dans les boîtes à feu de plus petite taille.

Pour votre sécurité : Lors de l'installation d'un poêle pour combustibles solides, il est également recommandé d'installer des détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone à chaque étage de la maison. De la fumée peut s'échapper du poêle ou des odeurs peuvent se dégager pendant le premier allumage en raison de la cuisson de la peinture. Il est préférable de laisser les fenêtres ouvertes pendant les premières heures de combustion pour aérer la pièce et éviter le déclenchement des détecteurs de fumée. Testez régulièrement vos détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone.

AVIS DE SÉCURITÉ: SI CE POÊLE À GRANULÉS ACCENTRA HARMAN N'EST PAS CORRECTEMENT INSTALLÉ, IL PEUT PROVOQUER UN INCENDIE. POUR VOTRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION. CONTACTEZ LES AUTORITÉS LOCALES DU BÂTIMENT OU LE SERVICE DE PRÉVENTION D'INCENDIE POUR CONNAÎTRE LES RESTRICTIONS OU LES EXIGENCES EN MATIÈRE D'INSTALLATION ET D'INSPECTION.



Liste de sécurité : Omni-Test Laboratories, Inc.

Testé selon: ASTM E 1509-04, ULC/ORD-C1482-M1990, ULC-S627-00 Report #135-S-10-2, 135-S-10b-2

Ce poêle est également homologué pour installation dans un atelier.

HARMAN®
BUILT TO A STANDARD, NOT A PRICE

352 Mountain House Road
Halifax, PA 17032
www.harmanstoves.com

Table des matières

Sonde ESP de commande	5
Fonctionnement automatique	6
Fonctionnement manuel	8
→ Montage et installation	9
Évacuation de la fumée	15
Entretien	22
Dépannage	27
Spécifications	28
Schéma de câblage	30
Instructions relatives à l'utilisation de granulés de maïs	31
Garantie	33
Pièces de rechange	35

Sonde ESP de commande

Sélecteur de mode

Permet de choisir entre « OFF » (arrêt), « Room Temp » (température de la pièce) et « Stove Temp » (température du poêle). Permet également de faire varier la vitesse du ventilateur de distribution en sélectionnant H ou L dans chaque mode.

Connecteur de diagnostic

Pour l'entretien par le concessionnaire uniquement. Requiert un moniteur DDM spécial fourni exclusivement aux concessionnaires Harman.

Bouton de réglage de la température

Permet de régler la température de la pièce en mode « Room Temp » selon l'échelle extérieure exprimée en degrés Fahrenheit. Permet de régler la température du poêle en mode « Stove Temp » selon l'échelle intérieure allant de 1 à 7.

Plage de réglage de la vitesse du ventilateur de distribution.

L = vitesse basse
H = vitesse haute
Vitesse variable entre L (bas) et H (haut); mais quand la température du poêle augmente, les échelles L et H augmentent également.

Bouton de réglage de l'allumeur

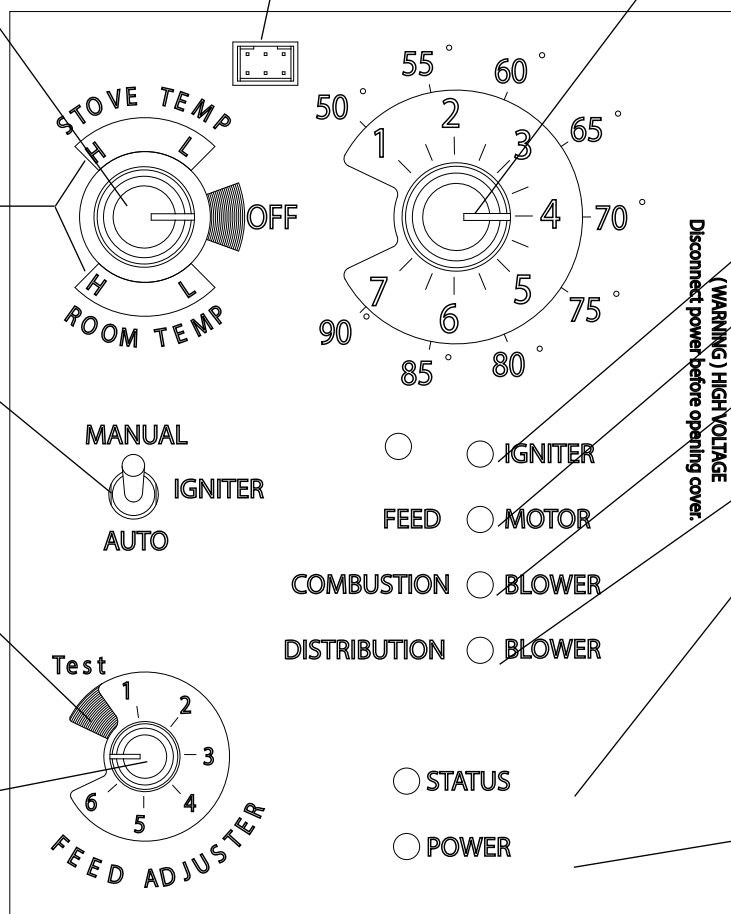
Sélectionne le mode de démarrage approprié.

Test

Tous les moteurs tournent à plein régime pendant une minute afin de vérifier le fonctionnement. Après une minute, la commande simulera un régime de chauffage minimum et le ventilateur de tirage restera réglé sur Bas.

Réglage de l'alimentation

Règle le débit d'alimentation au maximum.



Indique que l'allumeur est en marche.

Indique que le moteur d'alimentation est sous tension.

Indique que le ventilateur de tirage est sous tension.

Indique que le ventilateur de distribution est sous tension.

Voyant d'état

Est allumé en mode température du poêle ou de la pièce si l'aiguille n'est pas dans la plage d'arrêt, sauf après un arrêt normal. Clignote pour indiquer les erreurs répertoriées ci-après.

Voyant d'alimentation

Indique que la commande est sous tension.

Messages d'erreur du voyant d'états:

3 clignotements: Indique que la sonde ESP (Exhaust Sensing Probe, sonde de détection de la fumée à la sortie) a été trop souvent en dehors de la plage admissible. Si le poêle semble fonctionner correctement, effectuez une remise à zéro manuelle*.

4 clignotements: Cette erreur peut se produire uniquement en «Room Temp» et indique que la sonde de détection de la température de la pièce n'est pas installée ou est en panne. Si vous installez une telle sonde à la suite de ce problème, le voyant d'état est automatiquement remis à zéro.

REMARQUE: Le poêle ne démarrera pas en mode «AUTO» tant que cette erreur d'état est active.

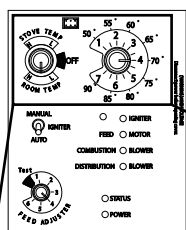
5 clignotements (en mode allumeur automatique uniquement): Indique que le poêle n'a pas pu s'allumer pendant le cycle de démarrage (36 minutes). Pour le remettre à zéro, placez le sélecteur de mode sur «OFF», puis sélectionnez de nouveau le mode de votre choix.

6 clignotements: Indique que la commande a calculé une combustion faible ou incomplète pendant plus de 25 minutes.

Un état de fonctionnement défini par six clignotements peut être configuré pour indiquer que le poêle peut fonctionner sans granulés. Pour le remettre à zéro, placez le sélecteur de mode sur «OFF», puis sélectionnez de nouveau le mode de votre choix. Si le poêle fonctionnait avec des granulés, consultez la section Dépannage pour plus de détails.

***Remise à zéro manuelle-** débranchez le cordon d'alimentation pendant quelques secondes, puis rebranchez-le. Si l'erreur continue de se produire, appelez votre distributeur.

Allumage/Fonctionnement automatique



Le poêle à granulés Accentra ne dispose pas seulement d'un allumage automatique, il est en outre équipé d'une commande totalement automatique de la température. Le système automatique règle automatiquement la taille du feu afin de l'adapter aux besoins en chauffage. Il peut même éteindre le feu si nécessaire. Si vous avez besoin de chauffer la pièce après l'extinction du feu, le poêle Accentra le rallume automatiquement et règle sa taille selon les besoins en chauffage. Il est recommandé d'utiliser le mode de détection de la température ambiante, totalement automatique, en raison de son efficacité. Vous pouvez passer du mode automatique (AUTO) au mode manuel (MANUAL) à tout moment en cours d'utilisation.

Bouton de l'allumeur en position «AUTO»

Mode «Room Temp»

En mode «Room Temp», la chaleur fournie est régulée automatiquement par la sonde ambiante. Quand la sonde de détection ambiante indique que de la chaleur est nécessaire, le poêle augmente automatiquement la puissance. Quand la sonde ambiante détecte que la température souhaitée est presque atteinte, le poêle commence à diminuer la puissance et maintient le feu à la température juste suffisante pour conserver ce réglage. Une forte puissance est déterminée par le réglage de l'alimentation. La commande ajuste le régime de combustion, qui **ne peut pas** dépasser le régime déterminé par la position du bouton de réglage de l'alimentation. Le taux de combustion maximum du poêle ne doit pas créer moins de 2,5 cm (1") de cendres à l'avant du pot de combustion (Fig. 4). L'excès d'alimentation n'est pas une question de sécurité, mais de gaspillage, car des granulés non brûlés pourraient tomber dans le bac à cendres.

En mode «Room Temp», une quantité constante de combustible est consommée pour une température ambiante exacte. Par conséquent, plus si la température ambiante diminue, davantage de granulés seront automatiquement brûlés. La vitesse du ventilateur de distribution varie en fonction de la position de l'aiguille du sélecteur de mode et de la taille du feu.

Bouton de l'allumeur en position «AUTO»

Mode «Stove Temp»

Ce mode permet un allumage automatique au démarrage uniquement. Le poêle peut ensuite être réglé à n'importe quel réglage souhaité. La puissance calorifique et la consommation en combustible resteront constantes, quelle que soit la température de la pièce (Fig. 2). Le débit d'alimentation maximum du poêle ne doit pas créer moins de 2,5 cm (1") de cendres à l'avant du pot de combustion (Fig. 4).

Le réglage de combustion minimale ou d'entretien du poêle est aussi bas que possible. Le poêle ne s'arrête pas automatiquement, à moins qu'il n'y ait plus de combustible. Autrement, c'est vous qui l'arrêtez.

Procédure d'arrêt

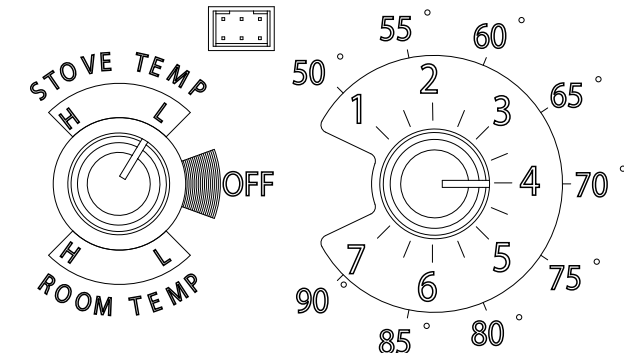
Pour éteindre le poêle ou arrêter le feu, mettez le sélecteur de mode sur «OFF». Le feu diminuera progressivement jusqu'à s'éteindre. Quand le feu s'éteint et que le poêle refroidit, tout s'arrête. Si vous débranchez le poêle pour l'arrêter, tous les moteurs s'arrêteront. Cela pourrait provoquer une combustion incomplète et de la fumée dans le foyer. En cas d'ouverture de la porte, la fumée pourrait s'échapper. Le meilleur moyen d'arrêter le poêle est de laisser les granulés se consumer jusqu'à la fin, puis le poêle s'arrêtera automatiquement.

Fig. 1

Mode «Room Temp»: Ce réglage permet d'obtenir une température de 21 °C (70 °F) dans la pièce avec le ventilateur de distribution à moyen régime.

Mode « Stove Temp »

Ce réglage permet d'obtenir une intensité de chauffage moyenne avec le ventilateur de distribution à bas régime.



Ce réglage permet d'obtenir une intensité de chauffage maximale continue avec le ventilateur de distribution à plein régime.

Fig. 2

Démarrage automatique

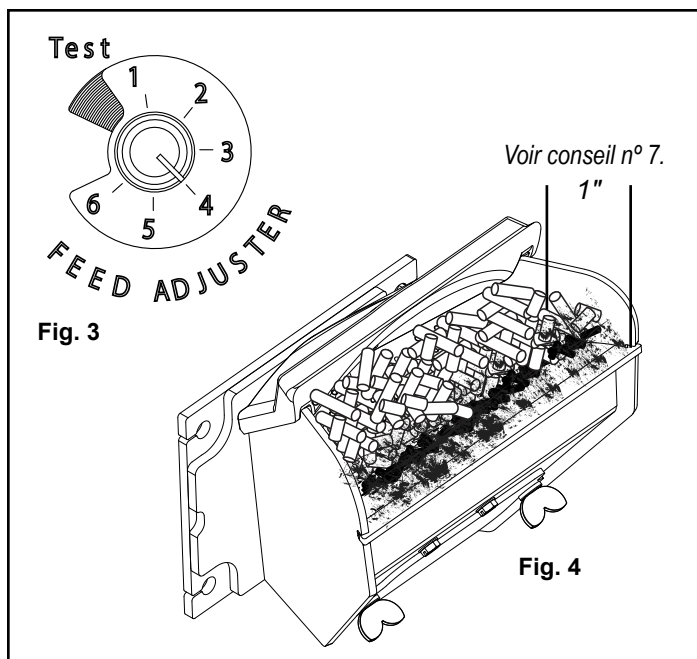


Fig. 3

Fig. 4

1. Les résidus sont des petites particules de granulés cassés (sciure). Ces résidus ont tendance à se déposer, généralement dans les coins inférieurs de l'entonnoir de la trémie. Vous pouvez pousser ces résidus dans l'ouverture du système d'alimentation puis remplir la trémie de granulés. Ces résidus seront brûlés durant le fonctionnement du poêle.

2. Durant le cycle de « TEST », le moteur du dispositif d'alimentation fonctionne pendant exactement une minute. Si vous tournez encore le bouton sur « TEST », trop de granulés risquent d'alimenter le pot de combustion, provoquant un excès de fumée au démarrage.

3. Le pressostat de tirage bas du foyer empêche le moteur de la vis sans fin ou l'allumeur de fonctionner si la porte vitrée est ouverte.

4. Réglez le débit d'alimentation. Si c'est le premier feu que vous allumez ou si vous êtes en train d'essayer plusieurs sortes de granulés, mettez le bouton de réglage de l'alimentation sur 4 (voir figure 3). Il s'agit d'une valeur sûre, que vous devrez probablement augmenter. Lorsque vous avez trouvé un réglage qui va bien, utilisez-le. N'oubliez pas que si le débit d'alimentation est trop élevé, vous risquez de gaspiller du combustible.

5. Il s'agit généralement d'une procédure d'entretien hebdomadaire. Le nettoyage du pot de combustion avec un grattoir et une petite quantité de combustible au fond n'est pas un problème. Commencez par gratter les cendres à l'avant du pot de combustion afin de les faire tomber dans le bac à cendres. Ensuite, grattez la surface trouée de haut en bas afin de faire tomber les cendres dans le pot de combustion. À l'allumage du poêle, ces cendres grattées seront poussées par le dispositif d'alimentation.

6. Le bac à cendres peut contenir les cendres d'environ 1 tonne de combustible de bonne qualité. Autrement dit, vous n'aurez besoin de vider le bac que quelques fois par an.

7. Réglez le bouton de réglage de l'alimentation de façon à obtenir une combustion maximale : Avec le bouton de réglage de l'allumeur sur « AUTO », placez le sélecteur de mode sur « Stove Temp » et mettez le ventilateur sur « H ». Mettez le bouton de réglage de la température sur 7. Laissez le poêle fonctionner environ 30 minutes, puis vérifiez les cendres à l'avant du pot de combustion. Fig. 4. Si le lit de cendres est supérieur à 2,5 cm (1"), augmentez le réglage de l'alimentation de 4 à 5. Laissez brûler 30 nouvelles minutes et vérifiez de nouveau. Si vous n'arrivez pas à obtenir un lit de cendres de moins de 2,5 cm (1") sur la position 6, ce n'est pas un problème. Le lit de cendres de 2,5 cm (1") est obtenu au taux de combustion maximal, et avec la plupart des réglages normaux, vous obtiendrez un lit plus épais.

Allumage du premier feu

Bouton de l'allumeur en position «AUTO» (position inférieure)

Assurez-vous que le poêle est branché à une source électrique de 120 Vca, 60 Hz. Le voyant d'alimentation doit s'allumer.

IMPORTANT: Pour éviter la formation de fumée non souhaitée, vérifiez qu'il ne reste pas de combustible dans le bac à cendres avant d'allumer un feu.

Fermez toutes les portes pendant le fonctionnement. Tous les joints et garnitures d'étanchéité doivent être maintenus en bon état.

N'utilisez que le pot de combustion fourni avec la boîte à feu pour déposer ou contenir le combustible pendant la combustion. Aucun autre type de grille d'âtre ou de bâti ne peut être utilisé.

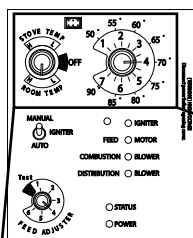
1. Placez le commutateur-sélecteur de mode sur «OFF».
2. Remplissez la trémie de granulés.
3. Si nécessaire, nettoyez le pot de combustion avec un grattoir.
4. En cas de démarrage quand la trémie est vide, mettez le bouton de réglage de l'alimentation sur «TEST» (pendant un cycle de 60 secondes). Cela charge les granulés dans le tube de la vis sans fin et vous permet de contrôler le fonctionnement des moteurs. **REMARQUE: Le moteur de la vis sans fin ne fonctionne pas si la porte vitrée ou la porte du bac à cendres est ouverte.**
5. Placez le bouton de réglage de l'alimentation sur 4.
6. Placez le bouton de réglage de l'allumeur en position «AUTO».
7. Réglez le bouton de la température à la valeur souhaitée.
8. Placez le sélecteur de mode sur «Room Temp» ou sur «Stove Temp».
9. Si nécessaire, remplissez la trémie de granulés et nettoyez les cendres.



ATTENTION

N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS CHIMIQUES OU DE FLUIDES POUR ALLUMER LE FEU. EXEMPLE: N'UTILISEZ JAMAIS D'ESSENCE, D'HUILE DE LAMPE DE TYPE ESSENCE, DE KÉROSÈNE, DE LIQUIDE D'ALLUMAGE POUR CHARBON DE BOIS NI D'AUTRES LIQUIDES SIMILAIRES POUR DÉMARRER OU RAVIVER UN FEU DANS CE CHAUFFAGE. ÉLOIGNEZ TOUS CES LIQUIDES DU CHAUFFAGE QUAND IL EST EN MARCHÉ.

Allumage/fonctionnement manuel



Le poêle à granulés Accentra peut fonctionner en mode manuel. Cela vous permet de contrôler manuellement le fonctionnement et la consommation de combustible. Le fonctionnement manuel peut également être utilisé dans une situation d'urgence (par exemple, non-fonctionnement de l'allumeur ou en cas d'utilisation de certains générateurs.) Vous pouvez passer du mode automatique (AUTO) au mode manuel (MANUAL) à tout moment en cours d'utilisation.

REMARQUE: Quand vous démarrez l'unité en mode «AUTO», vous pouvez passer à n'importe quel moment en mode «MANUAL». Une fois que le cycle d'allumage a démarré, il se poursuivra quel que soit le mode. Il n'est pas nécessaire d'attendre la fin du cycle d'allumage.

Bouton de l'allumeur en position «MANUAL»

Mode «Room Temp»

Allumez un feu avec un gel d'allumage et une allumette ou laissez le feu s'allumer tout seul («Fonctionnement automatique»). Passez en position «Manual» quand le feu est allumé.

La différence entre le mode «Room Temp» en position «AUTO» et en position «MANUAL», c'est que dans ce dernier cas, le feu ne s'éteint pas si la température de la pièce dépasse la valeur réglée dans la carte de commande. La combustion passe au niveau minimum et y reste jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de carburant ou que davantage de chaleur soit nécessaire et que le débit d'alimentation augmente. Les réglages du débit d'alimentation et de la température sont les mêmes qu'en position «AUTO».

Bouton de l'allumeur en position «MANUAL»

Mode «Stove Temp»

L'avantage de ce mode, c'est qu'il vous permet d'avoir un feu de grande taille sans trop chauffer la pièce.

En fonctionnement, avec le bouton de réglage de la température réglé entre 1 et 4, le ventilateur de distribution ne fonctionne pas. Si la température est réglée sur 3 et l'alimentation sur 4, l'intensité du chauffage est d'environ 80%. La soufflante de distribution ne fonctionne pas au-dessous de ce point. Par conséquent, le débit d'alimentation peut être plus élevé (feu de plus grande taille) sans excès d'air chaud dans la pièce.

À titre d'exemple, il est conseillé d'utiliser le mode «Stove Temp» en manuel si vous voulez obtenir un feu de grande taille alors que la pièce est déjà à bonne température. Le mode «Stove Temp» vous permet d'avoir un feu de grande taille avec un niveau sonore bas, étant donné que le ventilateur ne marche pas.

REMARQUE: Dans ce mode, si vous augmentez la température à l'aide du bouton de réglage correspondant afin d'augmenter la taille du feu, le ventilateur de distribution se met automatiquement en marche dès que la température de la sonde ESP atteint 177 °C (350 °F), soit une intensité de chauffage d'environ 81%.

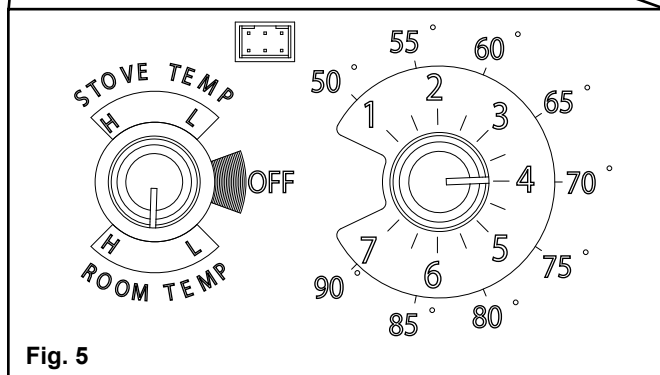
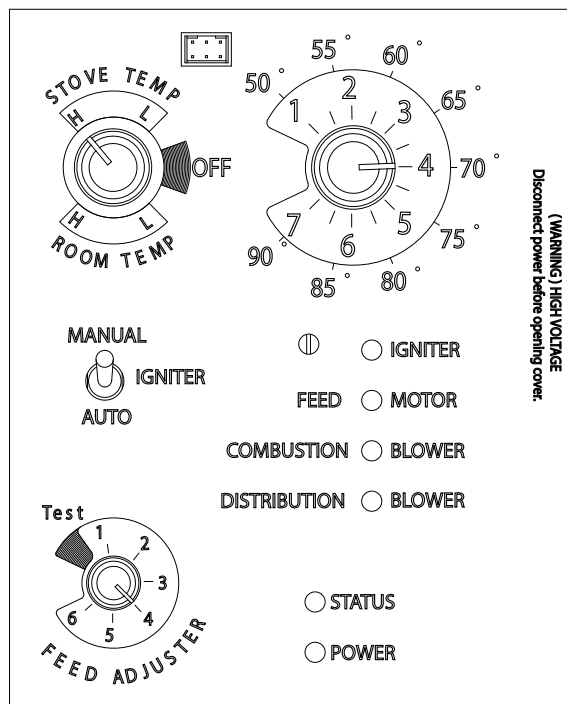


Fig. 5

Mode «Room Temp»: Ce réglage permet d'obtenir une température de 21 °C (70 °F) dans la pièce avec le ventilateur de distribution à moyen régime.

Mode «Stove Temp» manuel



(WARNING) HIGH VOLTAGE
Disconnect power before opening cover.

Ce réglage permet d'avoir un feu de grande taille sans faire fonctionner le ventilateur de distribution.

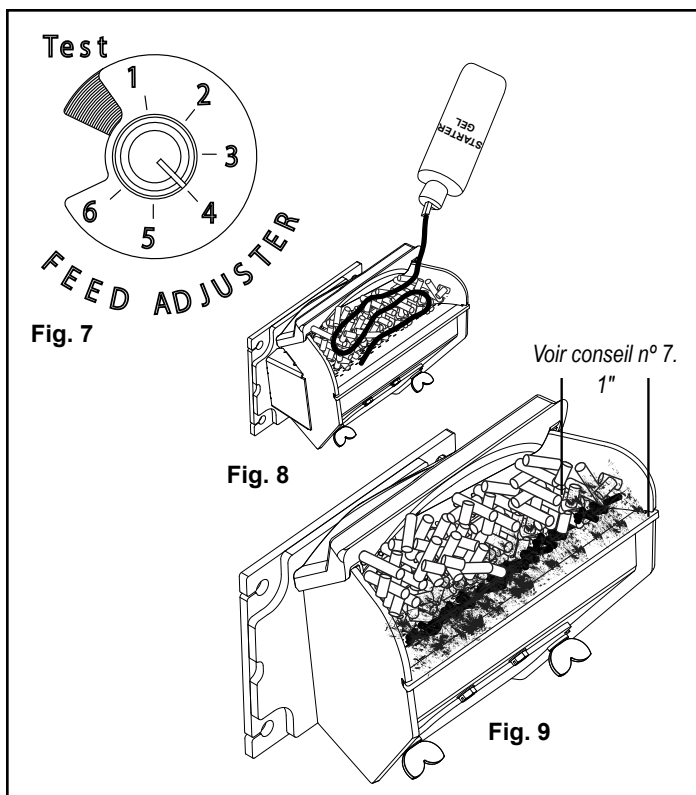
Fig. 6

Procédure d'arrêt

Placez le sélecteur de mode sur «OFF». Le feu pourra diminuer progressivement jusqu'à s'éteindre. Quand le feu s'éteint et que la sonde ESP refroidit, tout s'arrête. Ne le débranchez jamais pour l'arrêter. Cela provoquera une combustion incomplète et de la fumée dans le foyer. En cas d'ouverture de la porte, la fumée pourrait s'échapper.

Le meilleur moyen d'arrêter le poêle est de laisser les granulés se consumer jusqu'à la fin, puis le poêle s'arrêtera automatiquement.

Démarrage manuel



1. Les résidus sont des petites particules de granulés cassés (sciure). Ces résidus ont tendance à se déposer, généralement dans les coins inférieurs de l'entonnoir de la trémie. Vous pouvez pousser ces résidus dans l'ouverture du système d'alimentation puis remplir la trémie de granulés. Ces résidus seront brûlés durant le fonctionnement du poêle.

2. Durant le cycle de «TEST», le moteur du dispositif d'alimentation fonctionne pendant exactement une minute. Si vous tournez encore le bouton sur «TEST», trop de granulés risquent d'alimenter le pot de combustion, provoquant un excès de fumée au démarrage.

3. Le pressostat de tirage bas du foyer empêche le moteur de la vis sans fin ou l'allumeur de fonctionner si la porte vitrée ou la porte du bac à cendres est ouverte.

4. Réglez le débit d'alimentation. Si c'est le premier feu que vous allumez ou si vous êtes en train d'essayer plusieurs sortes de granulés, mettez le bouton de réglage de l'alimentation sur 4 (Fig 7.) Il s'agit d'une valeur sûre, que vous devrez probablement augmenter. Lorsque vous avez trouvé un réglage qui va bien, utilisez-le. N'oubliez pas que si le débit d'alimentation est trop élevé, vous risquez de gaspiller du combustible.

5. Il s'agit généralement d'une procédure d'entretien hebdomadaire. Le nettoyage du pot de combustion avec un grattoir et une petite quantité de combustible au fond n'est pas un problème. Commencez par gratter les cendres à l'avant du pot de combustion afin de les faire tomber dans le bac à cendres. Ensuite, grattez la surface trouée de haut en bas afin de faire tomber les cendres dans le pot de combustion. À l'allumage du poêle, ces cendres grattées seront poussées par le dispositif d'alimentation.

6. Le bac à cendres peut contenir les cendres d'environ 1 tonne de combustible de bonne qualité. Autrement dit, vous n'aurez besoin de vider le bac que quelques fois par an.

7. Réglez le bouton de réglage de l'alimentation de façon à obtenir une combustion maximale : Avec le bouton de réglage de l'allumeur sur «AUTO», placez le sélecteur de mode sur «Stove Temp» et mettez le ventilateur sur «H». Mettez le bouton de réglage de la température sur 7. Laissez le poêle fonctionner environ 30 minutes, puis vérifiez les cendres à l'avant du pot de combustion (Fig. 9). Si le lit de cendres est supérieur à 2,5 cm (1"), augmentez le réglage de l'alimentation de 4 à 5. Laissez brûler 30 nouvelles minutes et vérifiez de nouveau. Si vous n'arrivez pas à obtenir un lit de cendres de moins de 2,5 cm (1") sur la position 6, ce n'est pas un problème. Le lit de cendres de 2,5 cm (1") est obtenu au taux de combustion maximal, et avec la plupart des réglages normaux, vous obtiendrez un lit plus épais.

Démarrage manuel «à froid»

Bouton de l'allumeur en position «MANUAL» (position supérieure)

Assurez-vous que le poêle est branché à une source électrique de 120 Vca, 60 Hz.

IMPORTANT: Pour éviter la formation de fumée non souhaitée, vérifiez qu'il ne reste pas de combustible dans le bac à cendres avant d'allumer un feu.

Fermez toutes les portes pendant le fonctionnement. Tous les joints et garnitures d'étanchéité doivent être maintenus en bon état.

N'utilisez que le pot de combustion fourni avec la boîte à feu pour déposer ou contenir le combustible pendant la combustion. Aucun autre type de grille d'âtre ou de bâti ne peut être utilisé.

1. Choisissez le **DÉBIT D'ALIMENTATION**. La position 4 convient à la plupart des granulés.
2. Placez le **SÉLECTEUR DE MODE** sur «OFF», puis sélectionnez de nouveau le mode de votre choix. La commande est remise à zéro et le moteur de combustion démarre.
3. Réglez le **BOUTON DE LA TEMPÉRATURE** à la valeur souhaitée.
4. Nettoyez le pot de combustion avec un grattoir, si nécessaire.
5. Remplissez le pot de combustion de granulés, jusqu'à affleurer le bord avant (ne remplissez pas trop).

REMARQUE: Après une tentative d'allumage automatique – Attendez pendant 30 minutes au minimum pour permettre au poêle de se refroidir avant de continuer en utilisant ces instructions.

6. Versez du gel d'allumage sur les granulés. Mélangez le gel aux granulés afin d'obtenir un allumage plus rapide.

VOIR LA RUBRIQUE «ATTENTION» CI-DESSOUS. Vous pouvez utiliser un gel d'allumage disponible dans le commerce avec les poêles à granulés, mais **SEULEMENT** lors du démarrage à froid. En outre, n'oubliez pas de suivre les étapes ci-dessus pour assurer le bon fonctionnement du ventilateur de tirage avant d'utiliser le gel d'allumage. Suivez les instructions du fabricant du gel pour une utilisation correcte.

7. Allumez le gel d'allumage avec une allumette, puis fermez la porte. Le fonctionnement normal commence dès que le feu atteint la température appropriée.

8. Si nécessaire, remplissez la trémie de granulés et nettoyez les cendres.



ATTENTION

N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS CHIMIQUES OU DE FLUIDES POUR ALLUMER LE FEU. EXEMPLE : N'UTILISEZ JAMAIS D'ESSENCE, D'HUILE DE LAMPE DE TYPE ESSENCE, DE KÉROSÈNE, DE LIQUIDE D'ALLUMAGE POUR CHARBON DE BOIS NI D'AUTRES LIQUIDES SIMILAIRES POUR DÉMARRER OU RAVIVER UN FEU DANS CE CHAUFFAGE. ÉLOIGNEZ TOUS CES LIQUIDES DU CHAUFFAGE QUAND IL EST EN MARCHÉ.

Installation

Placez le poêle sur une surface de plancher non combustible ou protecteur de plancher. Cela peut être un minimum d'une plaque de tôle de calibre 20, de carreaux de céramique avec des joints injectés, une UL bord du poêle, ou un Fonte protecteur de plancher Harman®. Le Harman® Fonte protecteur de plancher est égale aux dimensions minimales, qui sont 24-1/16 "x 28-5/8 " . Cela permet une «extension de chaque côté de l'unité (qui est en fait six pouces à partir de l'ouverture de la fenêtre) et un 6" 2 prolongement vers l'avant (mesuré à partir de l' ouverture de la fenêtre aussi) (3-3/8 " si elle est mesurée à partir de le bord de la plaque de base avant.) le bord arrière de la protection de plancher peut être aligné avec le bord arrière fonte de la plaque de base.

NOTE pour l'installation canadienne seulement: par ULC - S627-00, s'il est installé sur un plancher combustible, la nécessité de fournir une protection de plancher incombustible couvrant la zone située sous l'appareil de chauffage de l'espace et s'étendant au moins 17.72 " (450 mm) sur le côté de tir et à moins 7,87 " (200 mm) sur les autres côtés.

Au Canada, vous pouvez suivre les petites exigences de protection de sol américain que si l'utilisateur accepte complètement l'arrêt de l'appareil, et le laisser refroidir à l'endroit où tout le feu est éteint et le ventilateur de combustion et son voyant lumineux s'éteint, avant d'ouvrir le porte du foyer ou la porte du cendrier.

Protection du sol est nécessaire en vertu d'une évacuation horizontale. Cette protection doit s'étendre à 2 pouces (5,8 cm) de chaque côté du tuyau horizontal.

NE PAS CONNECTER À AUCUNE GAINÉ OU SYSTÈME DE DISTRIBUTION D'AIR.

INSTALLER LE CONDUIT EN RESPECTANT LES DÉGAGEMENTS SPÉCIFIÉS PAR LE FABRICANT.

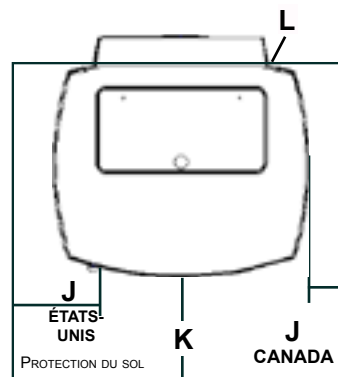
NE PAS UTILISER DES COMPOSANTS DE FORTUNE OU NE PAS FAIRE DE COMPROMIS LORS DE L'INSTALLATION DU POÊLE. VOTRE SÉCURITÉ EST UNE PRÉOCCUPATION SÉRIEUSE.



ATTENTION

CHAUD PENDANT LE FONCTIONNEMENT. ÉLOIGNEZ LES ENFANTS, LES VÊTEMENTS ET LES MEUBLES. TOUT CONTACT PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES.

Exigences de protection du sol		É.U.	Canada
J	Côtés	6"	200 mm
K	Avant	6"	450 mm
L	Arrière	0"	200mm



REMARQUE: La mesure «K» a été prise à partir de la vitre aux ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT

Dimension de la protection du sol en fonte de Harman: 24-1/16 (611 mm) X 28-5/8 (727 mm)

Installation

Lors de l'installation et le fonctionnement de votre Harman® Accentra Poêle à pellets, respecter les normes de sécurité de base . Lisez attentivement ces instructions avant de tenter d' installer ou d'utiliser le Accentra. Ne pas le faire peut entraîner des dommages à la propriété ou des blessures et peut annuler la garantie du produit.

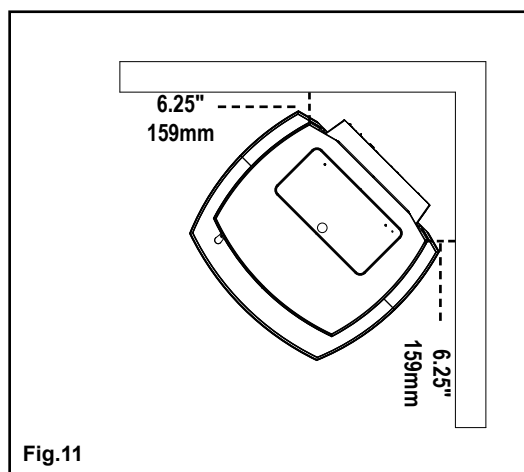
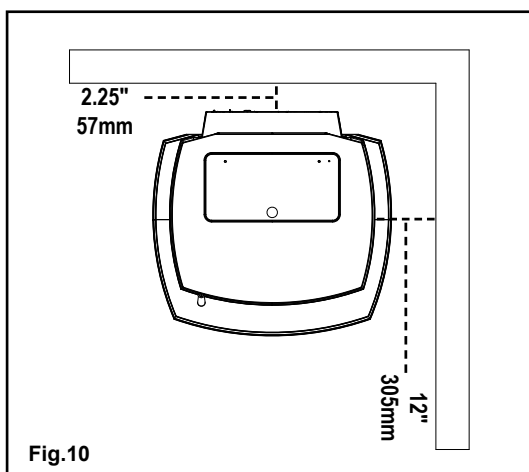
Plusieurs questions doivent être abordées lors de la sélection d'un emplacement approprié pour votre Poêle Accentra Pellet. Observer les dégagements requis aux matériaux combustibles, la proximité d'une cheminée en toute sécurité ou système de ventilation, et l'accessibilité de l'alimentation électrique doivent tous être considérés.

Placez le poêle à distance des murs combustibles au moins aussi loin que montré à la figure. 10, 11, et 12.

Dégagements ne peut être réduite en utilisant des méthodes approuvées par l'Autorité de régulation compétente en la matière.

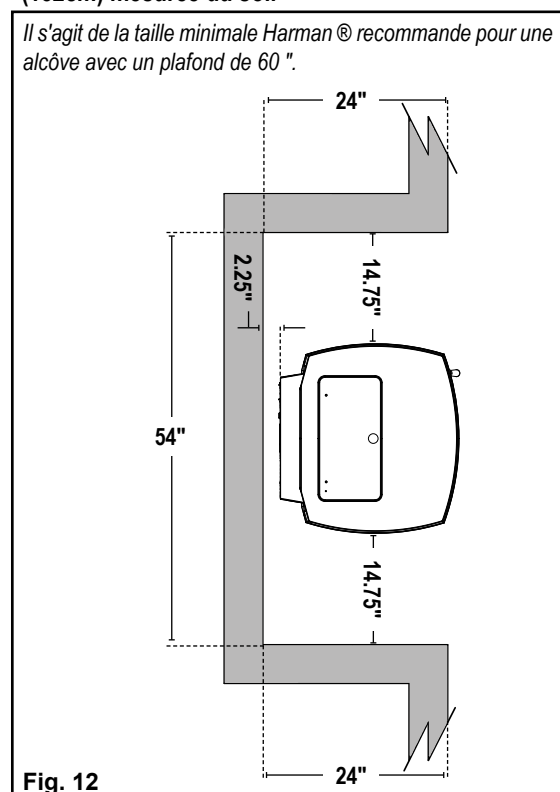
Notez que les dégagements indiqués sont minimum pour la sécurité, mais ne laissent pas beaucoup de place pour l'accès lors du nettoyage ou de service est nécessaire.

Autre dimension plancher de protection peut être utilisé tant qu'ils répondent aux exigences de mesure indiquées ci-dessous. Protection de plancher de taille mininum pour une installation plaque de foyer d'angle est de 24-1/16 " x 28-5/8" (en option Pad Moulage de cœur).

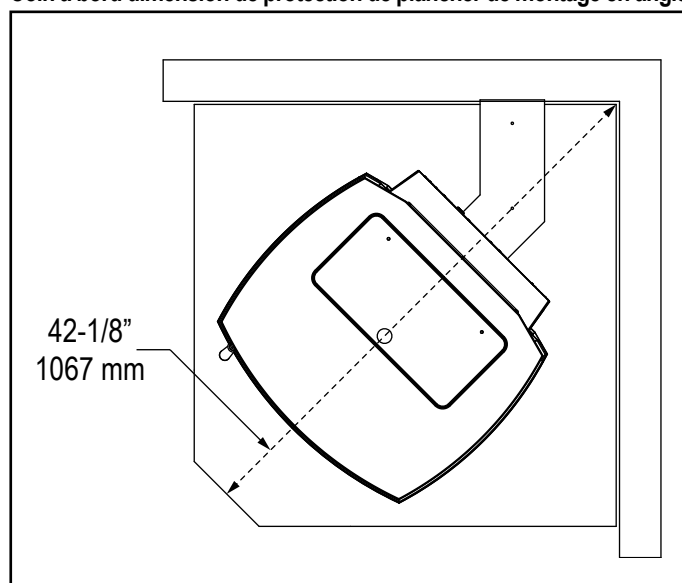


L'autorisation au dessus de l'appareil est de 60 "(152cm) mesurée du sol.

Il s'agit de la taille minimale Harman® recommande pour une alcôve avec un plafond de 60 ".



Coin à bord dimension de protection de plancher de montage en angle.



Installation

REMARQUE IMPORTANTE: Le poêle Accentra est livré boulonné à la luge à travers les deux trous situés dans la plaque de base en fonte. Si ces trous ne sont pas utilisés pour fixer le poêle au sol au moyen de tirefonds, ils doivent être bouchés au moyen des boulons à tête hexagonale de 3/8 x 1/2" fournis. (Voir l'étiquette sur le sachet de boulons fournis.)

REMARQUE: Tous matériaux emballage & expédition doivent être retirés poêle avant exploitation.

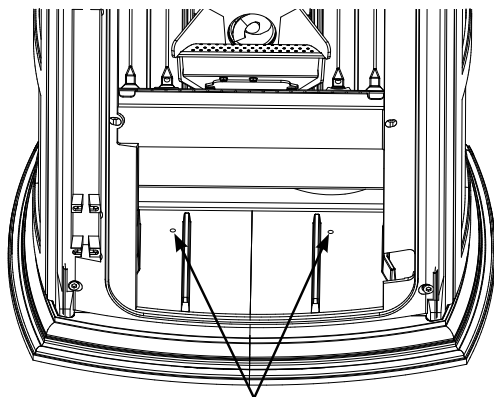
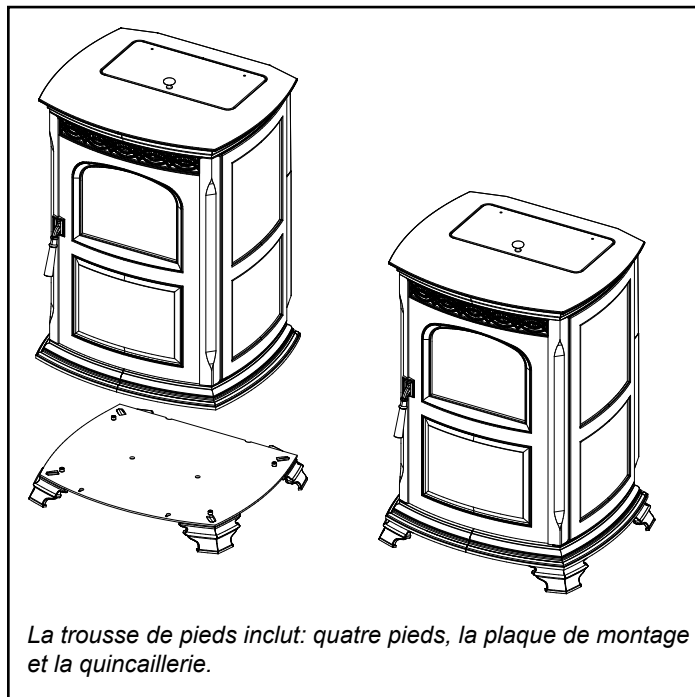


Fig. 13

Trous de boulonnage de la luge/pour tirefonds de fixation au sol

Trousse de pieds en option

Une trousse de pieds en option est disponible pour l'Accentra (article 1-00-247211). Les quatre pieds en fonte sont boulonnés à une plaque sur laquelle repose le poêle. Les pieds de mise à niveau en caoutchouc ont été enlevés pour pouvoir placer le poêle sur la plaque dotée de pieds. La trousse de pieds ajoute 7,5 cm (2,95") à la hauteur. La trousse de pieds peut également être utilisée avec la protection de sol en fonte. Si elle est utilisée avec la protection de sol, un couvercle sera nécessaire pour cacher le dessous du poêle.



La trousse de pieds inclut: quatre pieds, la plaque de montage et la quincaillerie.

NE BLOQUEZ OU N'OBSTRUEZ PAS L'ESPACE EN DESSOUS DU POÊLE. CE FLUX D'AIR EST CRUCIAL AU FONCTIONNEMENT SÛR DE L'APPAREIL ET AU RESPECT DES DÉGAGEMENTS PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES.

Installation dans une maison mobile

En cas d'installation de l'Accentra dans une maison mobile, plusieurs exigences doivent être respectées:

1. Le poêle doit être boulonné au sol. Pour ce faire, vous pouvez utiliser des tire-fonds de 1/4" insérés dans les 2 trous de la plaque de base. Fig 14.
2. Le poêle doit aussi être raccordé à l'air extérieur.
3. Respectez les valeurs indiquées à la page 10 en ce qui concerne les dégagements et la protection de sol.
4. Le poêle doit être mis à la terre par l'intermédiaire de la structure métallique de la maison mobile.
5. La cheminée doit être en conformité avec CAN/ULC-S629, norme des cheminées préfabriquées conçues pour des températures n'excédant pas 650 °C. Suivez les consignes du fabricant en ce qui concerne les exigences de hauteur et les dégagements par rapport aux matériaux combustibles. Utilisez des composants provenant du même fabricant pour créer une barrière anti-vapeur efficace aux endroits où la cheminée ou d'autres composants traversent le mur extérieur de l'habitation. **NE MÉLANGEZ PAS LES COMPOSANTS DE DIFFÉRENTS FABRICANTS.** La section supérieure de la cheminée et l'abat-vent doivent être amovibles (hauteur restante maximum de 4 m (13,5 pieds) pour permettre le transport de la maison mobile.

ATTENTION: Ce poêle doit être raccordé à l'extérieur.

En raison des températures élevées, l'Accentra doit être installé à l'écart des zones de passage, des meubles et des rideaux. Adultes et enfants doivent être alertés des dangers des surfaces chaudes et doivent se tenir à l'écart afin d'éviter tout risque de brûlure, aussi bien de la peau que des vêtements. Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance lorsqu'ils sont dans la même pièce que le poêle. Ne posez aucun vêtement ni autres matériaux inflammables sur ou près du poêle à granulés Accentra.

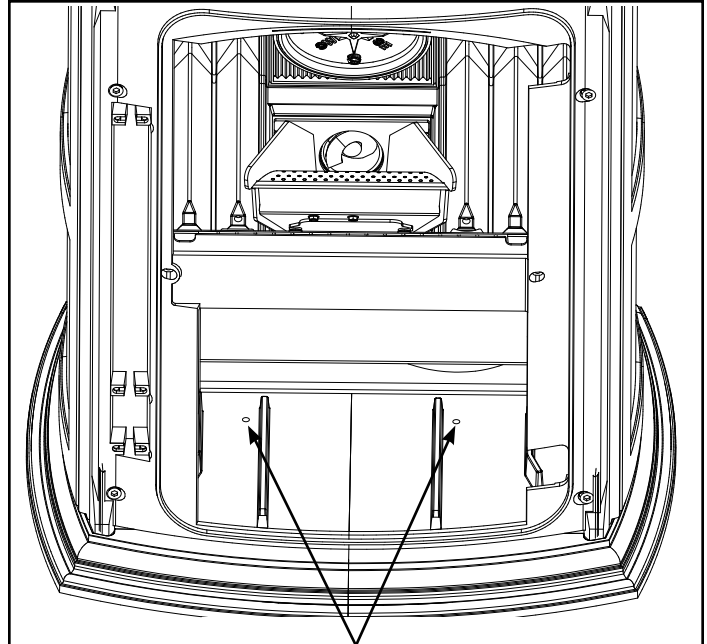
L'installation et la réparation de ce poêle doivent être effectuées par un technicien qualifié. Le poêle devrait être inspecté avant usage et au moins une fois par an par une personne qualifiée. Un nettoyage plus fréquent sera requis. Il est impératif que les compartiments de commande, les brûleurs et les passages de circulation de l'Accentra soient dégagés.

AVERTISSEMENT ! N'INSTALLEZ PAS LE POÊLE DANS UNE CHAMBRE À COUCHER.

L'INSTALLATION EN MAISON MOBILE DOIT ÊTRE EN CONFORMITÉ AVEC LES NORMES DE CONSTRUCTION ET DE SÉCURITÉ DES MAISONS PRÉFABRIQUÉES (HUD) CRF 3280, PARTIE 24.

QUAND L'INSTALLATION EST TERMINÉE

Avant le premier feu est allumé, vérifiez et enregistrez les projets de numéros de haute et basse de lecture à partir de la page suivante. Réglez le tirage bas si nécessaire.



Trous de fixation au sol du poêle pour installation dans une maison mobile au moyen de tirefonds d'un diamètre de 1/4" et de rondelles (pas fournis). Remarque : Si on utilise la trousse de tirefonds en option, les boulons devront être plus longs.

Fig. 14

La norme canadienne ULC-S627 exige que tous les chauffages dotés d'une prise d'air extérieur soient fixés à la structure.



ATTENTION

LA STRUCTURE DU SOL, DES PAROIS ET DU PLAFOND/TOIT DE LA MAISON MOBILE NE DOIT PAS ÊTRE AFFAIBLIE.



ATTENTION

LE POÊLE EST CHAUD QUAND IL FONCTIONNE. ÉLOIGNEZ LES ENFANTS, LES VÊTEMENTS ET LES MEUBLES. TOUT CONTACT PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES.



AVERTISSEMENT

LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES COMME L'HERBE, LES FEUILLES, ETC. DOIVENT ÊTRE À UNE DISTANCE DE 91 CM (3 PIEDS) MINIMUM DU POINT SITUÉ DIRECTEMENT SOUS L'EXTRÉMITÉ DU CONDUIT.

Réglage de la tension de tirage bas

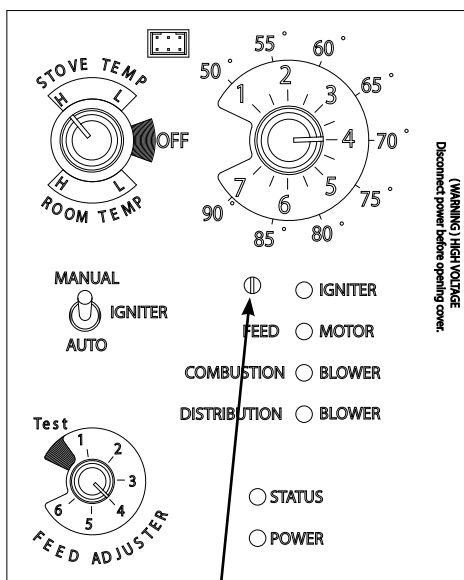


Fig. 15

Réglage de la vitesse du moteur de combustion Point de consigne du tirage bas.

Ce poêle est prétesté en usine sous exactement 120 Vca, 60 Hz. Dans ce cadre, il fait l'objet de vérifications et de mises au point poussées, qui portent notamment sur l'étanchéité du foyer et des joints, ainsi que sur le fonctionnement des moteurs et de l'allumeur. Le poêle Accentra est ensuite réglé en usine sur forte puissance. **REMARQUE: Il sera peut-être nécessaire de régler le tirage bas. Il est possible que le tirage bas réglé en usine ne convienne pas aux conditions de l'installation permanente du poêle.**

La carte de commande de l'Accentra est équipée d'un connecteur de réglage de tirage bas. Ce connecteur est situé sur la carte de commande juste à gauche du voyant de l'allumeur. Fig 15. Ce réglage de la tension permet d'adapter le poêle à la tension secteur du domicile d'installation permanente. **REMARQUE:** La tension secteur varie d'une région à une autre, voire d'une maison à une autre.

La tension de tirage bas doit être réglée de façon à obtenir le meilleur rendement possible en cas de combustion minimale, ainsi que le moins d'entretien possible. Ce réglage de la tension permet à l'installateur de changer le point de consigne de basse tension sur environ 15 V. Ce réglage doit être fait par l'installateur durant l'installation initiale, car une mesure du tirage est nécessaire pour en garantir la mise en adéquation.

Toutefois, un mauvais réglage du poêle n'a aucune conséquence sur la sécurité. Un réglage trop haut se traduit par une diminution du rendement du poêle. Avec un réglage trop bas, le pressostat de tirage bas empêche le moteur d'alimentation ou l'allumeur de fonctionner.

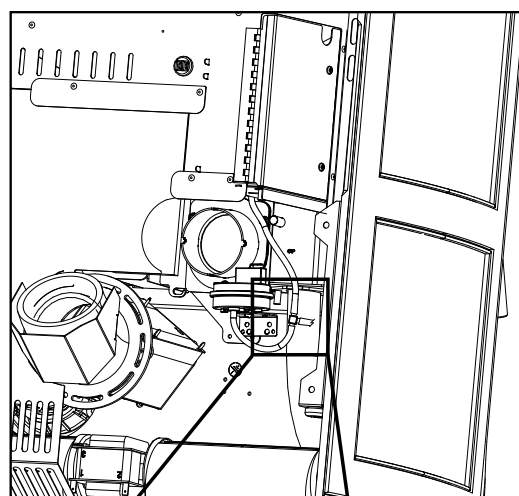
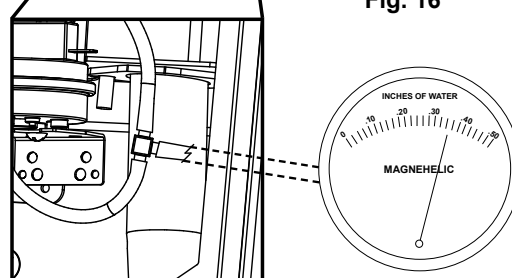


Fig. 16



Le panneau arrière devront être retirés avant l'installation du compteur de projet à la té barbelé Fig 16. Assurez-vous de tenir la pièce en t de fer barbelé tout en retirant le couvercle de la prise. Remplacez le couvercle du bouchon après essai préliminaire.

Un test simple de tirage doit être effectué après l'installation du conduit de fumée. Notez les résultats afin de vous y référer ultérieurement:

1. Branchez le poêle à une prise de 120 Vca, 60 Hz.
2. Fermez le couvercle de la trémie et la porte vitrée avant. Pour ce test, il n'est pas nécessaire d'ajouter des granulés ni d'allumer un feu.
3. Avec le sélecteur de mode en position «OFF», placez le bouton de réglage de l'alimentation sur «TEST».
4. Notez la valeur du tirage haut : _____ pouces de colonne d'eau. (La valeur normale est comprise entre 0,5 et 0,6.) La commande reste sur le tirage haut pendant 1 minute au total.
5. Après 1 minute, le moteur de combustion ralentit pour obtenir un tirage bas et le ventilateur de distribution accélère. Patientez environ 15 secondes le temps que le moteur de combustion ralentisse, puis vérifiez le tirage bas.
6. Si le tirage bas est compris entre 0,30 et 0,35, notez la valeur : _____ pouces de colonne d'eau. Si la mesure est supérieure, desserrez lentement la vis de pression jusqu'à ce que le tirage diminue. Si la mesure est inférieure, serrez très lentement la vis de pression jusqu'à ce le tirage augmente.

REMARQUE: Dans certains cas, il est possible que le tirage ne descende pas à 0,30, même si la vis de pression est complètement dévissée.

Installation de la sonde ambiante et des boucliers arrière

Installation de la sone ambiante

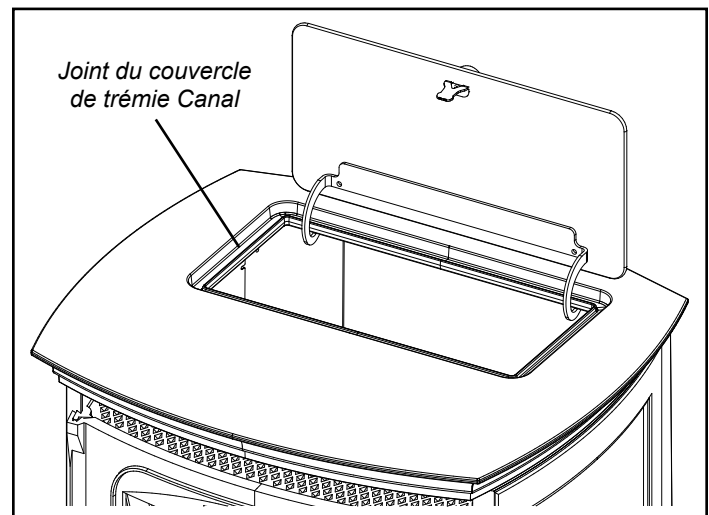
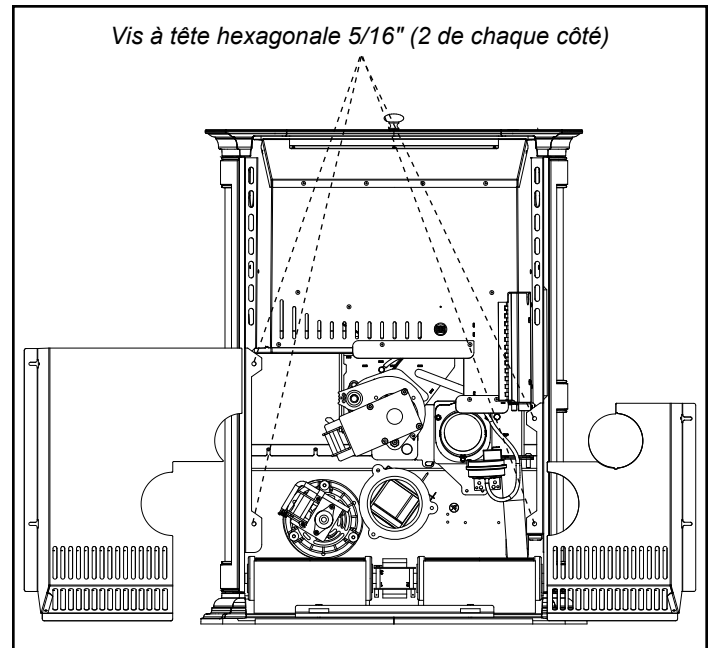
La sonde de température ambiante est une petite sonde fixée au bout d'un fil de 1,5 m (60"). Ce capteur agit plutôt comme un thermostat de mur standard. Grâce à sa petite taille, il peut être caché le long de l'habillage d'un encadrement de porte ou d'un pied de table basse. Le poêle dispose au dos d'un connecteur pour la sonde de température ambiante qui facilite la connexion externe. Utilisez un fil de thermostat standard 18-2 pour prolonger la distance jusqu'à l'emplacement souhaité (15 m/100 pieds max.). La sonde ambiante doit être installée à l'endroit où vous souhaitez réguler la température.

REMARQUE: Il n'est pas recommandé d'avoir des distances de plus de 7,5 m (25 pieds) par rapport au poêle ou dans une autre pièce. La sonde ambiante est essentielle au rendement optimal de l'Accentra.

Il est conseillé d'installer la sonde ambiante à l'arrière du poêle même si elle n'est installée qu'en guise de sonde d'air de retour. L'entrée au bas de l'enceinte arrière en tôle est dotée d'un écran. Cet endroit convient parfaitement pour y attacher la sonde au moyen d'attaches autobloquantes et déterminer la température de l'air de retour.

Boucliers arrière

Les boucliers isolés arrière sont divisés en deux pour en faciliter le démontage. Chaque blindage comporte deux vis à tête hexagonale de 5/16" qu'il suffit de desserrer (IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE LES ENLEVER) pour enlever le blindage du poêle. **REMARQUE: Il est recommandé de ne pas faire fonctionner le poêle sans les boucliers qui servent de protection contre les pièces mobiles chaudes.**



RAPPELS

Ne laissez pas les pastilles ou de la sciure s'accumuler sur le couvercle de la trémie Joint Channel. Inspectez le joint de couvercle de la trémie pour les dommages. Une bonne étanchéité du couvercle de la trémie est très important pour le bon fonctionnement.

REMARQUE: tous les matériaux d'emballage et d'expédition doivent être retirées de la poêle avant d'utiliser.

Évacuation de la fumée

REMARQUE IMPORTANTE

Un conduit de fumée pour poêle à granulés de 7,5 cm (3") ou 10,1 cm (4") (Type PL) doit être utilisé.

⊕ = pression statique positive
⊖ = pression statique négative

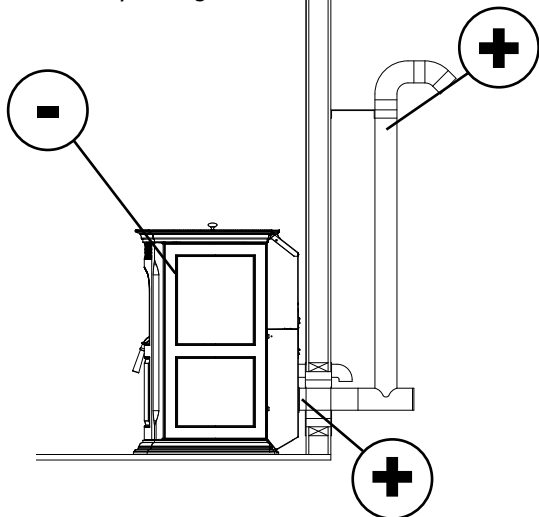


Fig. 17

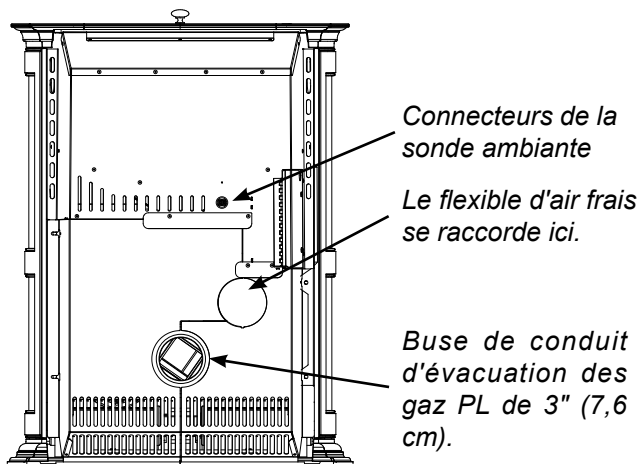
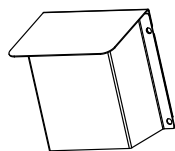


Fig. 18



Recouvrement de l'entrée
(Pièce réf. 1-10-09542)

Fig. 19

Évacuation directe mur
Passthrough (Pièce réf. 1-00-
677177)

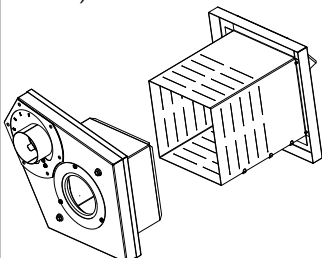


Fig. 19b

Évacuation de la fumée

Un ventilateur de tirage est utilisé pour extraire les gaz de combustion du foyer. Le ventilateur crée une dépression dans le foyer et une pression positive dans le système d'évacuation des gaz, comme illustré sur la Fig 17. Plus le conduit de fumée est long et plus il comporte de coudes, plus la résistance à l'écoulement des gaz est élevée. En conséquence, il est recommandé d'utiliser le moins de coudes possible et un conduit de fumée d'une longueur inférieure ou égale à 4,6 m (15 pieds). La portion horizontale la plus grande ne doit pas dépasser 1,2 m (48"). Si vous avez besoin d'un conduit de plus de 4,5 m (15 pieds), augmentez le diamètre de 7,5 à 10 cm (3 à 4") afin de réduire la résistance à l'écoulement des gaz. **Pour le passage du conduit de fumée à travers des murs et des plafonds combustibles, veillez à utiliser des conduits de fumée pour poêle à granulés homologués.** Veillez à utiliser un collier de démarrage pour fixer le système d'évacuation au poêle. **Le collier de départ doit être fixé au chauffage avec 3 attaches minimum.** Des vis autoperceuses sont fournies à cet effet. Toutefois, en raison de l'épaisseur du matériau, il est recommandé de percer un avant-trou de 3/32" pour chaque vis. Vous pouvez également sceller ce raccord avec de la silicone RTV.

REMARQUE: Simpson DuraVent PelletVent Pro Adaptateur Harman N° de pièce 3PVP-Hôpital d'Auckland et PelletVent Pro Harman Adaptateur Agrandisseur N° de pièce 3PVP-X4ADHB sont fortement recommandés pour être installés sur le collier de démarrage pour assurer un raccord de tuyau propre à l'unité.

Conduit de fumée

Le conduit d'évacuation du poêle à granulés (également dénommé conduit de fumée PL) comprend deux couches séparées par un film d'air. Ce film d'air agit en guise d'isolant et réduit la température de la surface extérieure afin de permettre un dégagement de seulement 7,5 cm (3"). Dans la plupart des cas, les tronçons de conduit s'emboîtent entre eux de manière à être étanches à l'air. Toutefois, il est parfois impossible d'obtenir une étanchéité parfaite. Pour cette raison, et étant donné que l'Accentra fonctionne avec une pression d'évacuation positive, **ajoutez également des cordons de silicone au niveau des jonctions.**

Air extérieur

Une prise d'air extérieur est vivement recommandée. Elle est nécessaire pour toutes les installations dans les maisons mobiles et si le code du bâtiment l'exige.

Défoncez l'alvéole située sur le panneau arrière pour pouvoir raccorder le flexible. Le tuyau flexible doit passer par l'extérieur et se terminer sur le mur latéral par rapport à la sortie du conduit de fumée ou en dessous de cette même sortie à condition qu'elle se trouve à plus de 30 cm (12") du couvercle d'entrée. La longueur maximale de ce flexible est de 4,5 m (15 pieds). Utilisez un couvercle d'entrée réf. 1-10-08542 pour empêcher les oiseaux, les rongeurs, etc., d'entrer dans le conduit.

Vous pouvez éventuellement utiliser le kit intégral passe-mur d'évacuation des gaz (pièce réf. 1-00-677177), qui intègre dans une seule pièce le passe-mur d'évacuation et la prise d'air frais. Voir figure 24b.

Évacuation de la fumée

Éviter la fumée et les odeurs

Pression négative, arrêt et panne de courant:

Pour diminuer le risque de refoulement de la fumée ou de réinflammation du foyer à granulés pendant une panne de courant ou l'arrêt du poêle, un tirage naturel doit exister même si le ventilateur de tirage ne fonctionne pas. Une pression négative dans la maison entravera le tirage naturel, à moins d'en tenir compte lors l'installation du poêle.

L'air chaud monte dans la maison et s'échappe par le haut. Cet air chaud doit être remplacé par de l'air froid provenant de l'extérieur et qui circule dans la partie basse de la maison. Les événements et les cheminées situés au sous-sol et dans les parties basses de la maison peuvent servir à amener de l'air frais depuis le haut de la maison.

Air extérieur:

Harman® et Hearth & Home Technologies recommandent de prévoir une entrée d'air frais dans toutes les installations, en particulier si elles sont situées au sous-sol et au rez-de-chaussée.

Les codes du bâtiment exigent que tous les appareils brûlant du combustible soient alimentés en air comburant. Si l'air comburant fourni à certains chauffages est insuffisant, ceux-ci peuvent refouler la fumée.

Quand l'évacuation s'effectue par un mur latéral : Il est préférable que la prise d'air soit placée sur le mur extérieur, du même côté que la sortie du conduit de fumée, mais en dessous.

Quand l'évacuation s'effectue par le toit : Il est préférable de placer la prise d'air sur le mur extérieur situé face au vent prédominant soufflant pendant la saison de chauffage.

La prise d'air frais doit répondre non seulement aux besoins du poêle à granulés, mais aussi à l'ensemble des besoins de la maison. Il est possible que d'autres appareils domestiques consomment une partie de l'air réservé au poêle, en particulier durant une panne de courant. Dans ce cas, des prises d'air supplémentaires doivent être installées près du foyer. Consultez un spécialiste local en chauffage et climatisation pour connaître les besoins de votre maison.

Configurations du conduit de fumée:

Pour diminuer le risque de refoulement pendant un arrêt, Hearth & Home Technologies recommande vivement :

- L'installation du conduit de fumée avec un tronçon vertical d'au moins 1,5 m (5 pieds) se terminant de préférence au-dessus de la ligne de toiture.
- L'installation d'une prise d'air extérieur à au moins 1,2 m (4 pieds) en dessous de la sortie du conduit de fumée.

Pour éviter que la suie ne souille les murs extérieurs de la maison ou que la suie ou des cendres ne pénètrent dans la maison:

- Maintenez un dégagement suffisant avec les fenêtres, portes et prises d'air, y compris les climatiseurs.
- Ne placez pas les débouchés des conduits de fumée sous des soffites ventilés. Le conduit doit dépasser le toit.
- Évitez d'évacuer la fumée dans des alcôves.
- Les débouchés des conduits de fumée ne doivent pas être placés sous les toits en surplomb, les terrasses ou les vérandas.
- Maintenez un dégagement minimum de 31 cm (12") entre la sortie du conduit de fumée et le mur extérieur. Si des dépôts apparaissent sur le mur, vous devrez sans doute augmenter cette distance pour tenir compte des conditions locales.

Hearth & Home Technologies n'assume aucune responsabilité et n'offre aucune extension de garantie en cas de dommages causés par la fumée refoulée pendant un arrêt ou une panne de courant.

La norme canadienne ULC-S627 exige que tous les chauffages dotés d'une prise d'air extérieur soient fixés à la structure. Voir page 12, fig. 16.

AVERTISSEMENT! LA CHEMINÉE ET LE CARNEAU DOIVENT ÊTRE MAINTENUS PROPRES ET EN BON ÉTAT.

N'INSTALLEZ PAS DE REGISTRE DE CONDUIT DANS LE SYSTÈME D'ÉVACUATION DES GAZ DE CET APPAREIL.

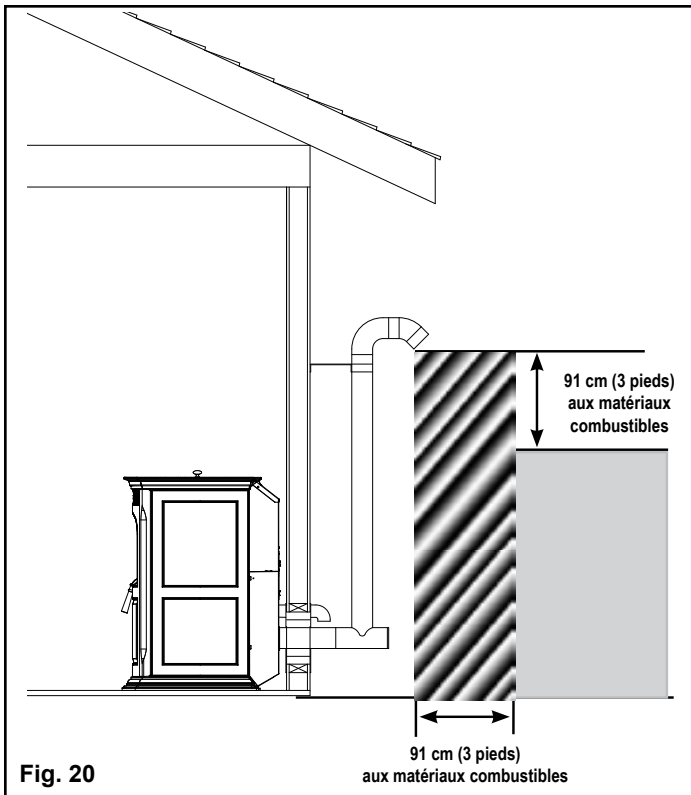
NE CONNECTEZ PAS CETTE UNITÉ À UN CONDUIT DE FUMÉE UTILISÉ PAR UN AUTRE APPAREIL.

LE RACCORD DE CHEMINÉE NE DOIT PAS TRAVERSER UN GRENIER, DES COMBLES, UNE ARMOIRE OU UN ESPACE FERMÉ SIMILAIRE, UN PLANCHER OU UN PLAFOND.

Évacuation de la fumée

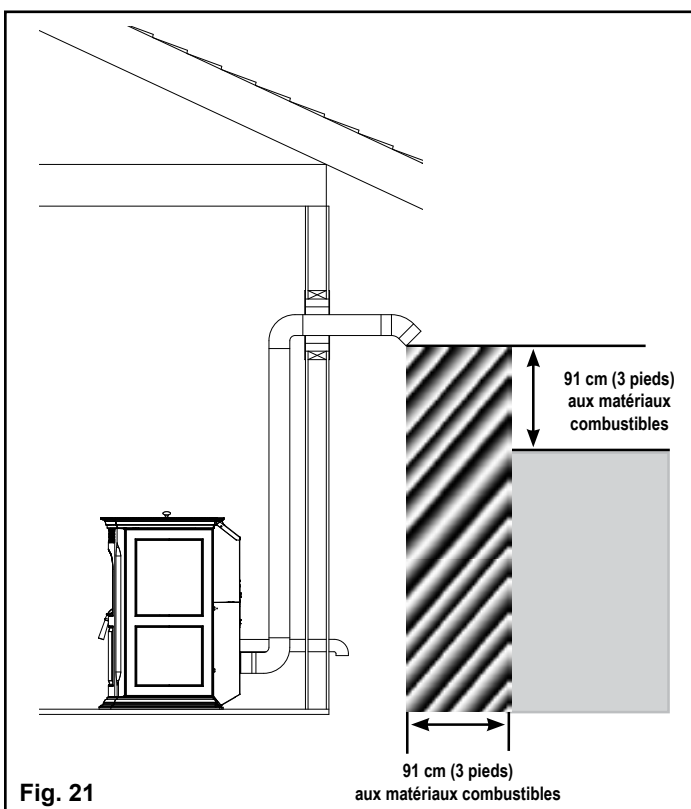
Méthode privilégiée n° 1

Cette méthode permet une excellente évacuation de la fumée en conditions normales et permet l'installation du poêle plus près du mur. Le conduit peut être installé à 6,3 cm (2,5") du mur, mais il est recommandé de laisser une distance de 7,6 cm (3") pour faciliter l'accès au panneau arrière. La partie verticale du conduit de fumée doit mesurer de 0,9 à 1,5 m (3 à 5 pieds). Cette section verticale permet de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant. **Remarque: Ne posez aucun joint dans les passe-murs.**



Méthode privilégiée n° 2

Cette méthode permet également une excellente évacuation de la fumée en conditions normales, mais exige l'installation du poêle plus loin du mur. La partie verticale du conduit de fumée doit mesurer de 0,9 à 1,5 m (3 à 5 pieds) et doit être à au moins 7,5 cm (3") de tout mur combustible. Cette section verticale permet de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant. **Remarque: Ne posez aucun joint dans les passe-murs.**



ATTENTION

LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES COMME L'HERBE, LES FEUILLES, ETC. DOIVENT SE TROUVER À UNE DISTANCE MINIMUM DE 91 CM (3 PIEDS) DE LA SORTIE DU CONDUIT DE FUMÉE, À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT.

Évacuation de la fumée

Méthode n°3 – Installation dans une cheminée existante

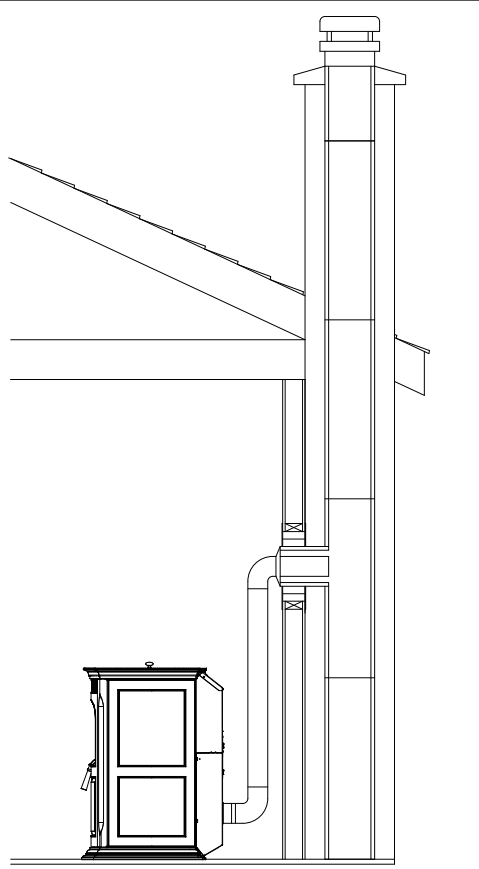
Cette méthode permet une excellente évacuation de la fumée en conditions normales. Contrôlez les exigences du code local. Dans certains endroits une chemise devra être installée jusqu'à l'extrémité supérieure du carneau (voir méthode 6). Cette méthode permet également de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant. Si l'état de la cheminée est douteux ou si la taille du carneau dépasse 20 x 20 cm (8 x 8"), utilisez la méthode 6. Si vous utilisez cette méthode, augmentez le diamètre du conduit pour qu'il atteigne 10 cm (4") au niveau du poêle.



AVERTISSEMENT

LA CHEMINÉE ET LE CARNEAU DOIVENT ÊTRE MAINTENUS PROPRES ET EN BON ÉTAT.

Fig. 22

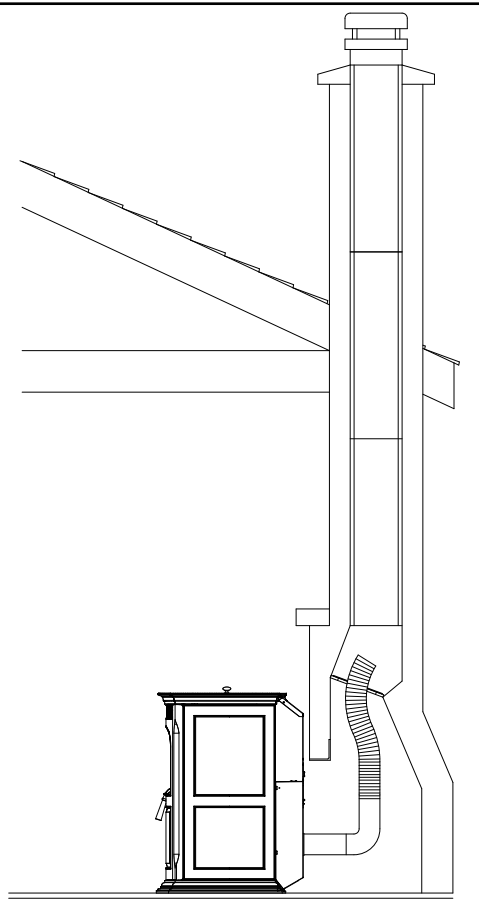


Méthode n°4 – Installation dans une cheminée avec foyer ouvert existante

Cette méthode permet une excellente évacuation de la fumée en conditions normales. Contrôlez les exigences du code local. Dans certains endroits une chemise devra être installée jusqu'à l'extrémité supérieure du carneau (méthode 5). Cette méthode permet également de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant.

Le registre doit être scellé au moyen d'une plaque d'acier (non fournie). Une isolation non combustible (laine de verre, laine minérale ou isolation équivalente) peut être installée sur la plaque d'acier de scellement supérieure. Cela permet de diminuer la condensation. Un chapeau doit également être installé sur la cheminée pour la protéger de la pluie. Si l'état de la cheminée est douteux ou si la taille du carneau dépasse 20 x 20 cm (8 x 8"), utilisez la méthode 6. Si vous utilisez cette méthode, augmentez le diamètre du conduit à 10,1 cm (4") à la sortie du poêle.

Fig. 23



Évacuation de la fumée

Méthode n°5 – Installation dans une cheminée avec foyer ouvert existante

Cette méthode permet une excellente évacuation de la fumée en conditions normales. Cette méthode permet également de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant.

Aux États-Unis et aux Canada, il est parfois exigé que le conduit d'évacuation des gaz aille jusqu'en haut de la cheminée.

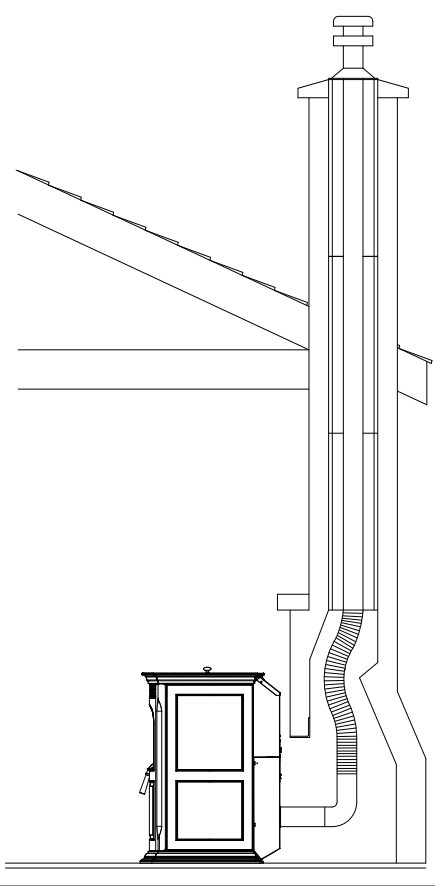
Dans cette méthode, un chapeau doit également être installé sur la cheminée pour la protéger de la pluie. Veillez à utiliser des raccords homologués de conduit d'évacuation pour poêle à granulés. Prévoyez des joints en silicone en plus de la méthode d'étanchéité utilisée par le fabricant. Si vous utilisez cette méthode, augmentez à 10 cm (4") la taille du conduit.



AVERTISSEMENT

LA CHEMINÉE ET LE CARNEAU DOIVENT ÊTRE MAINTENUS PROPRES ET EN BON ÉTAT.

Fig. 24



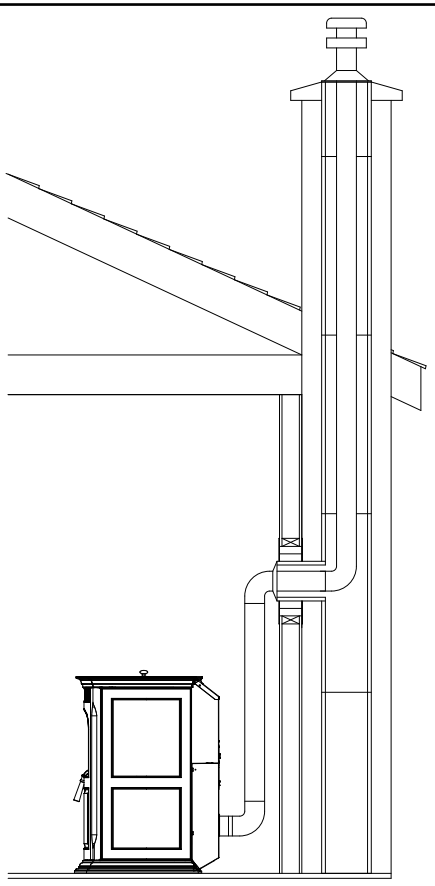
Méthode n°6 – Installation dans une cheminée existante

Cette méthode permet une excellente évacuation de la fumée en conditions normales. Cette méthode permet également de garantir un tirage naturel en cas de panne de courant.

Aux États-Unis et aux Canada, il est parfois exigé que le conduit d'évacuation des gaz aille jusqu'en haut de la cheminée. Le conduit ou la doublure à l'intérieur de la cheminée doit avoir un diamètre de 10 cm (4") et être homologué pour l'évacuation des produits issus de la combustion des granulés de bois.

Dans cette méthode, un chapeau doit également être installé sur la cheminée pour la protéger de la pluie.

Fig. 25



Évacuation de la fumée

Méthode n°7 – Installation à travers le plafond

Pour faire passer le conduit de fumée à travers un plafond au moyen d'un passe-mur ou d'un passe-plafond, suivez les recommandations des fabricants de conduits d'évacuation pour poêles à granulés. **Remarque: Ne posez aucun joint dans les passe-murs.**

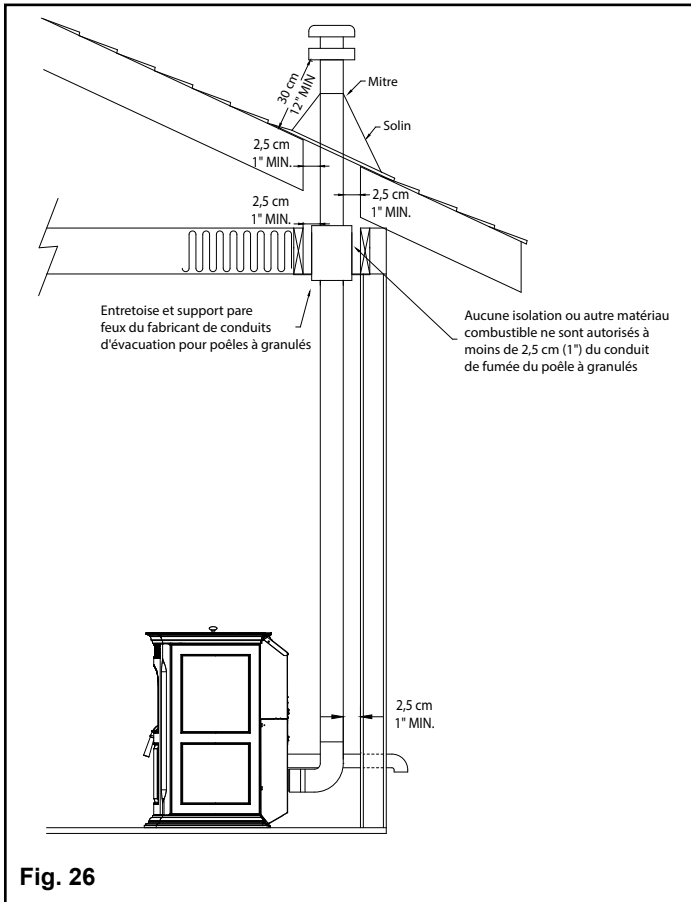


Fig. 26



ATTENTION

Conservez tous les matériaux susceptibles d'être affectés par les températures d'échappement élevées au moins 3 mètres de l'arrêt de fumée.

Configuration minimale du conduit de fumée

Une prise d'air frais est exigée dans cette configuration du conduit de fumée pour réduire les odeurs de fumée et de créosote dans la pièce en cas de coupure de courant.

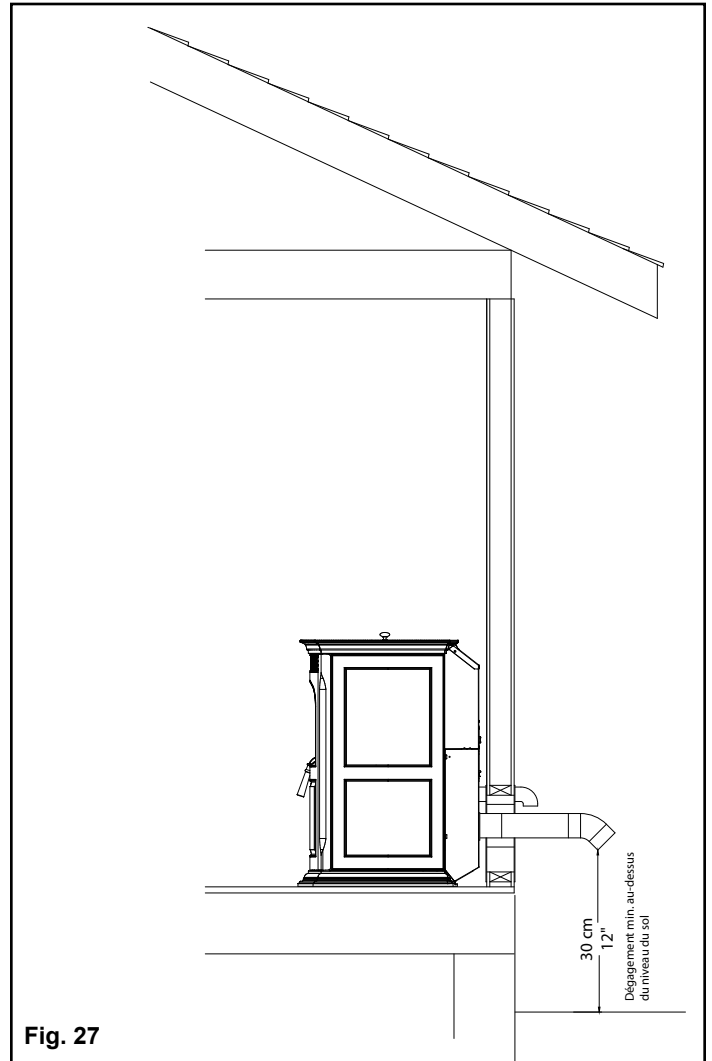


Fig. 27

La ligne pointillée représente la distance minimale aux matériaux combustibles tels que des arbustes, pailis ou de hautes herbes.

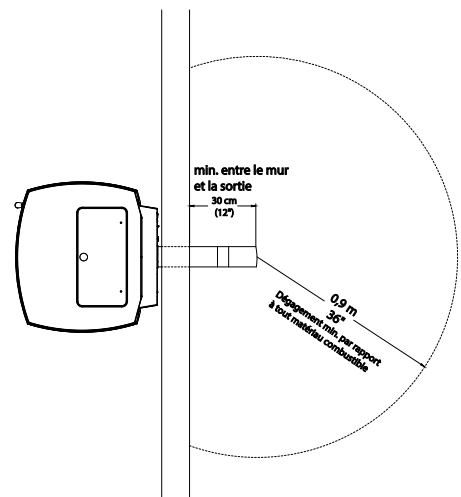


Fig. 28

Évacuation de la fumée

Exigences concernant l'évacuation de la fumée

AVERTISSEMENT: L'extrémité du conduit de fumée ne doit pas être encastrée dans le mur ou le bardage.

REMARQUE: N'utilisez que des conduits d'évacuation, des passe-murs et des coupe-feux pour «granulés» lorsque le conduit de fumée traverse des matériaux combustibles.

REMARQUE: Lors de la mise en place de l'extrémité du conduit de fumée, prenez toujours en compte la direction des vents dominants afin d'éviter la dispersion des cendres et les émanations de fumée.

De plus, respectez les points suivants:

A. Le dégagement au-dessus du niveau moyen du sol doit être d'au moins 31 cm (12").

B. Le dégagement par rapport à une porte ou une fenêtre ouvrable doit être d'au moins 122 cm (48") sur le côté, 122 cm (48") au-dessus de la porte/fenêtre et 30,5 cm (12") en dessous de la fenêtre. **(Quand une prise d'air extérieur est installée, les dégagements doivent être de 23 cm (9") sur les côtés et en bas.)**

C. Il est recommandé de laisser un dégagement de 31 cm (12") par rapport à une fenêtre fermée en permanence afin d'éviter la formation de condensation dessus.

D. Le dégagement vertical par rapport à une sous-face ventilée située au-dessus de l'extrémité du conduit à une distance horizontale maximum de 60 cm (2 pieds) de l'axe de l'extrémité doit être d'au moins 46 cm (18").

E. Le dégagement par rapport à une sous-face non ventilée doit être d'au moins 31 cm (12").

F. Le dégagement entre le centre du conduit est un coin extérieur doit être d'au moins 28 cm (11").

G. Le dégagement par rapport à un coin intérieur doit être de 31 cm (12").

H. N'installez pas un conduit de fumée à moins de 90 cm (3 pieds) au-dessus d'un compteur/régulateur de gaz (distance mesurée à partir de la ligne médiane horizontale du compteur/régulateur).

I. Le dégagement par rapport à la sortie d'évacuation d'un régulateur de service doit être d'au moins 183 cm (6 pieds).

J. Le dégagement par rapport à une entrée d'air non mécanique du bâtiment ou une entrée d'air de combustion d'un autre appareil doit être d'au moins 122 cm (48").

K. Le dégagement par rapport à une entrée d'air mécanique doit être d'au moins 3 m (10 pieds) **(avec prise d'air extérieur installée, 6 pieds).**

L. Le dégagement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée goudronnée située en terrain public doit être d'au moins 213 cm (7 pieds).

M. Le dégagement sous une véranda, un porche, une terrasse ou un balcon doit être d'au moins 31 cm (12"). **(B s'applique également.)**

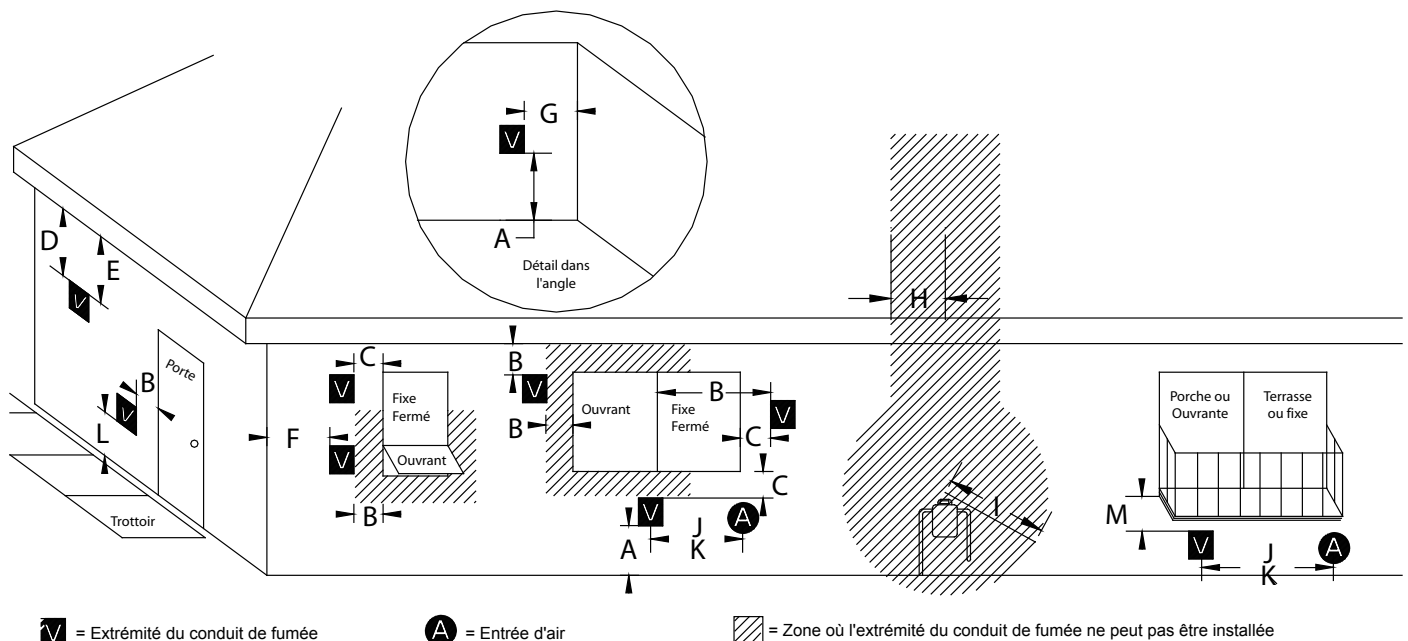
REMARQUE: Le dégagement par rapport à la végétation et à d'autres combustibles extérieurs (pailis, par exemple) doit être d'au moins 92 cm (36"), mesuré à partir du centre de la sortie ou de l'abat-vent. Ce rayon de 92 cm (36") continue jusqu'au niveau du sol ou au moins 213 cm (7 pieds) sous la sortie.

Les dégagements exigés peuvent varier en fonction des codes et règlements canadiens et/ou locaux.

Un conduit de fumée utilisé par deux maisons ne doit pas se terminer directement au-dessus du trottoir ou de l'allée goudronnée qui les sépare.

Autorisé uniquement si la véranda, le porche, la terrasse ou le balcon sont entièrement ouverts sur au moins 2 côtés sous le plancher.

REMARQUE: Au Canada, pour traverser un mur ou une cloison en matériau combustible, l'installation doit être en conformité avec la norme CAN/CSA-B365 (Canada).



Entretien

La vitre du poêle est fabriquée selon des normes exactes afin de résister à la chaleur élevée du feu. Toutefois, comme toutes les vitres, elle doit être traitée avec soin et bon sens. Ne malmenez jamais la vitre en claquant la porte ou en la cognant avec un objet lourd. Si la vitre est cassée ou endommagée, vous devez la remplacer avant d'utiliser de nouveau le poêle.

Remplacement de la vitre

Enlevez les pièces avec précaution. Ne remplacez la vitre qu'avec une vitre céramique réf. 3-40-247127 fournie par Harman de 311 mm x 254 mm x 5 mm (12,25" x 10" x 0,188"); **n'utilisez aucune autre vitre.**

Retirez délicatement la vitre endommagée, le joint et les pinces de fixation (mettez-les de côté).

Placez le joint autocollant de 6 mm (1/4") sur le pourtour de la vitre (face avant). Posez la vitre et le joint délicatement sur la porte. Installez les pinces de fixation et serrez les boulons.

Nettoyage de la vitre

Parfois, il peut s'avérer nécessaire de nettoyer la vitre des accumulations de cendres. En effet, les dépôts de cendres peuvent à la longue attaquer la vitre en raison de leur acidité. Ne nettoyez jamais la vitre alors qu'elle est encore chaude, et n'utilisez **pas** de produits abrasifs. Lavez la surface à l'eau froide et rincez-la minutieusement. Vous pouvez éventuellement utiliser un produit de nettoyage non abrasif spécialement conçu pour les vitres de poêle. Quel que soit le cas, séchez bien la vitre avant de rallumer le poêle.

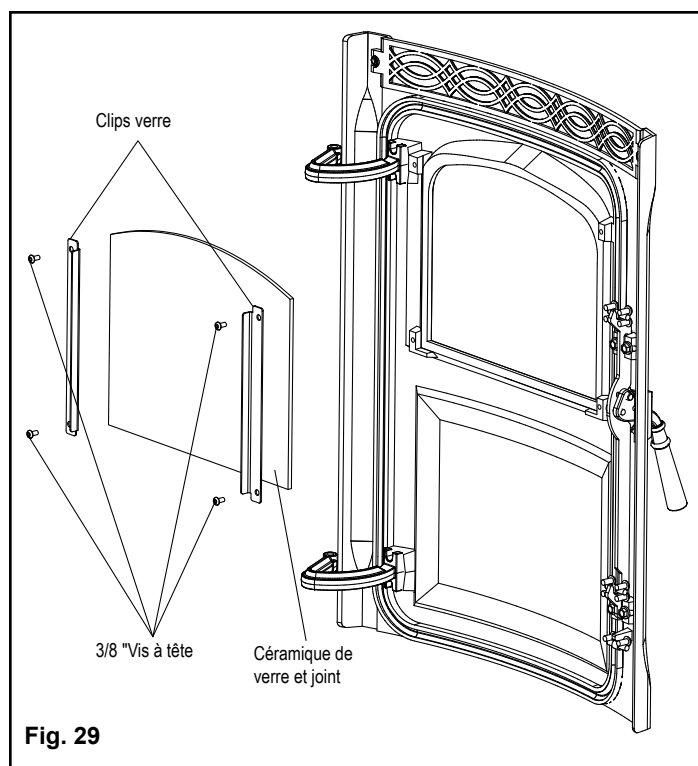


Fig. 29

Créosote – Formation et nettoyage requis - Quand le bois brûle lentement, il crée du goudron et d'autres vapeurs organiques qui se combinent avec l'humidité expulsée pour former de la créosote. Les vapeurs de créosote se condensent dans le conduit de fumée lorsqu'il est relativement froid (par exemple, lorsque le feu brûle lentement). Par conséquent, les résidus de créosote s'accumulent sur le revêtement du conduit de fumée. Quand le créosote s'enflamme, sa combustion crée des températures très élevées. Le système d'évacuation des gaz doit être inspecté au minimum deux fois par mois pendant la saison de chauffage pour déterminer si des dépôts de créosote se sont formés. Si un dépôt de créosote s'est formé (3 mm ou plus), il doit être enlevé pour diminuer le risque de feu de cheminée.

Directives pour minimiser les dépôts de créosote et procéder aux nettoyages périodiques : La cheminée doit être inspectée périodiquement pendant la saison de chauffage pour déterminer si des dépôts de créosote se sont formés. Si une couche épaisse de créosote 3 mm (1/8") ou plus s'est formée, il doit être enlevé pour diminuer le risque de feu de cheminée.

Suie et particules de cendres volantes: Formation de dépôts et nettoyage - Les produits de combustion contiennent de petites particules de cendres volantes. Ces particules se déposent dans le conduit d'évacuation et diminuent le débit de la fumée. Une combustion incomplète, telle que cela peut se produire au moment du démarrage, de l'arrêt ou lorsque le poêle n'est pas utilisé correctement, peut conduire à la formation de dépôts de suie dans le système d'évacuation de la fumée. Inspectez le conduit de fumée au moins une fois par an et nettoyez-le si nécessaire.

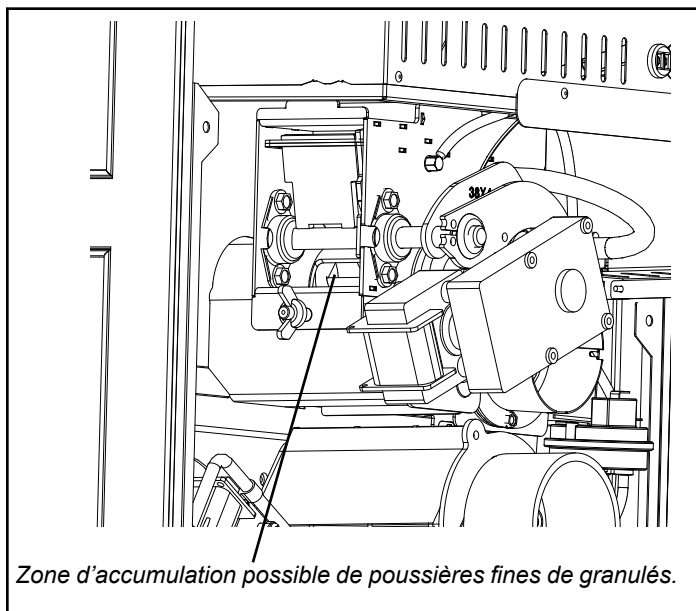
Si vous rencontrez un dépôt de suie ou de créosote, tournez le sélecteur de mode sur la position «OFF». Permettez à l'unité d'arrêter. Ne débranchez pas l'alimentation de l'appareil. N'ouvrez pas la porte de l'appareil ou le couvercle de la trémie. Contactez votre revendeur pour faire réparer l'appareil professionnellement inspectés et nettoyés avant de les utiliser.

Maintenance - nettoyage

Nettoyage des cendres

Comme les températures peuvent être élevées, il est recommandé d'attendre le refroidissement du poêle avant d'enlever le bac à cendres. Ouvrez la porte avant et saisissez le bac à cendres par sa poignée. Une fois le bac à cendres enlevé, tournez la poignée vers le haut pour transporter le bac.

Mise au rebut des cendres - Les cendres doivent être placées dans un récipient en acier recouvert d'un couvercle bien ajusté. Le récipient de cendres fermé doit être placé immédiatement sur un plancher non combustible ou sur le sol, à l'extérieur, loin des matériaux combustibles, en attendant sa mise au rebut finale. Si les cendres sont enterrées ou dispersées sur place, elles doivent rester dans le récipient fermé jusqu'à ce leur refroidissement complet. Ne placez aucun autre déchet dans ce récipient.



Chambre de l'alimentateur

Le mouvement du mécanisme d'alimentation peut provoquer un dépôt de poussières fines à l'intérieur de cette chambre. Contrôlez et nettoyez cet endroit au minimum **une fois par an**.

Pour enlever le couvercle de l'alimentateur:

- Enlevez les 2 écrous à ailettes de 5/16".
- Enlevez le couvercle des goujons filetés.
- Inspectez et nettoyez l'intérieur de la chambre si nécessaire. Voir l'image ci-dessus.
- Réinstallez le couvercle au centre du corps de l'alimentateur et serrez les écrous à ailettes au maximum, à la main.

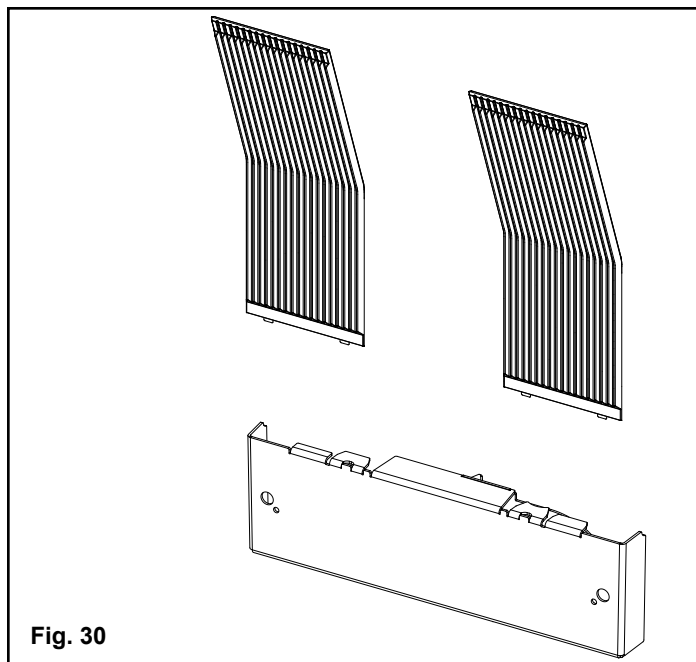


Fig. 30

Nettoyage des composants internes

Recommandé une fois par mois ou après chaque tonne de granulés brûlée:

1. Enlevez les deux couvercles de l'échangeur de chaleur. Voir figure 30. Ces couvercles sont en fonte et maintenus en place par une attache pivotante dans les angles supérieurs droit et gauche. Voir fig. 31. Pivotez suffisamment l'attache vers le haut pour libérer le bord supérieur du couvercle de l'échangeur de chaleur. Basculez le couvercle vers l'avant d'environ 5 cm (2") et soulevez-le d'environ 2,5 cm (1") de façon à libérer le bord inférieur. Le couvercle peut maintenant être entièrement sorti par l'ouverture supérieure de la porte. Répétez ce procédé avec le deuxième couvercle de l'échangeur de chaleur. (Suite page suivante).

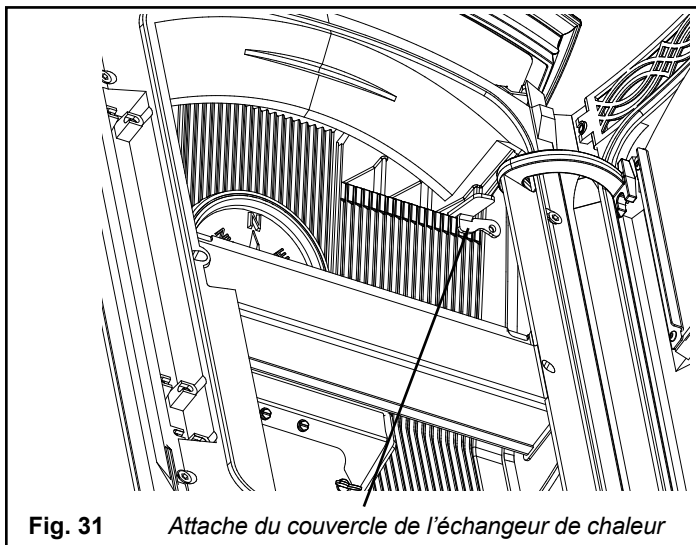
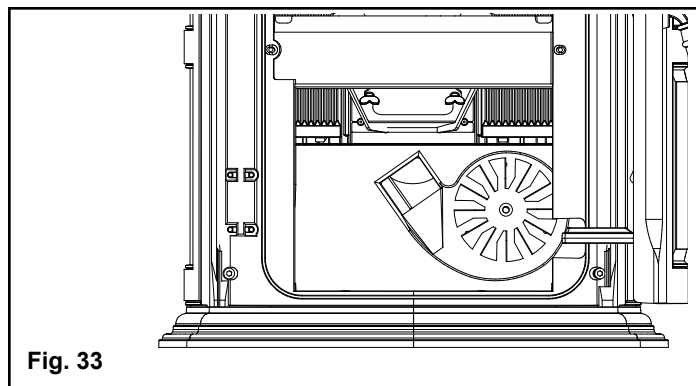


Fig. 31

Attache du couvercle de l'échangeur de chaleur

Maintenance - Nettoyage

2. Enlevez l'assemblage de prise d'air comburant. Fig. 30. La prise d'air comburant est maintenue en place par deux attaches pivotantes. Fig. 32. Pivotez chaque attache jusqu'à ce qu'elle pende librement, loin du goujon de retenue. Vous pouvez maintenant sortir la prise d'air en la basculant et en sortant d'abord son côté droit par l'ouverture de porte inférieure.
3. Vous êtes maintenant prêt à nettoyer l'intérieur du poêle. Utilisez le grattoir fourni pour nettoyer les surfaces de l'échangeur de chaleur. Une brosse métallique ou à poils durs constitue un excellent outil de nettoyage. Nettoyez les pales du ventilateur et le boîtier du ventilateur de tirage. REMARQUE: Faites attention de ne pas déformer les pales du ventilateur pendant le nettoyage. Une pale déformée provoquera un déséquilibre. Fig. 33.
4. Quand le boîtier du ventilateur refoulant est ouvert, vous pouvez facilement accéder au conduit d'évacuation des gaz sortant à l'arrière de l'unité. Voir figure 38. Aspirez l'intérieur du conduit aussi loin que possible. REMARQUE: Faites attention de ne pas déformer la sonde de sortie de gaz pendant le nettoyage du conduit d'évacuation des gaz. La sonde ESP est placée à environ 20 cm (8") de l'embouchure du conduit des gaz; elle est visible depuis l'extrémité du conduit.



Émail Touch-Up

Cet émail peinture de retouche est prévu pour fixer les puces d'émail mineures ou des défauts qui peuvent survenir après l'installation du poêle. Malheureusement, parce que la finition de l'émail de votre poêle est une peinture cuite au four sur la finition de verre, cet émail retouche peut pas être un match parfait pour la couleur et la brillance de la finition en usine. Pour utiliser cette peinture retouches: S'assurer que le poêle est froid et que la surface à peindre est propre. Appliquer plusieurs couches légères et de prendre soin de ne recouvrir la zone écaillée. Laissez la peinture sécher pendant 24 heures avant de toucher ou la mise à feu.

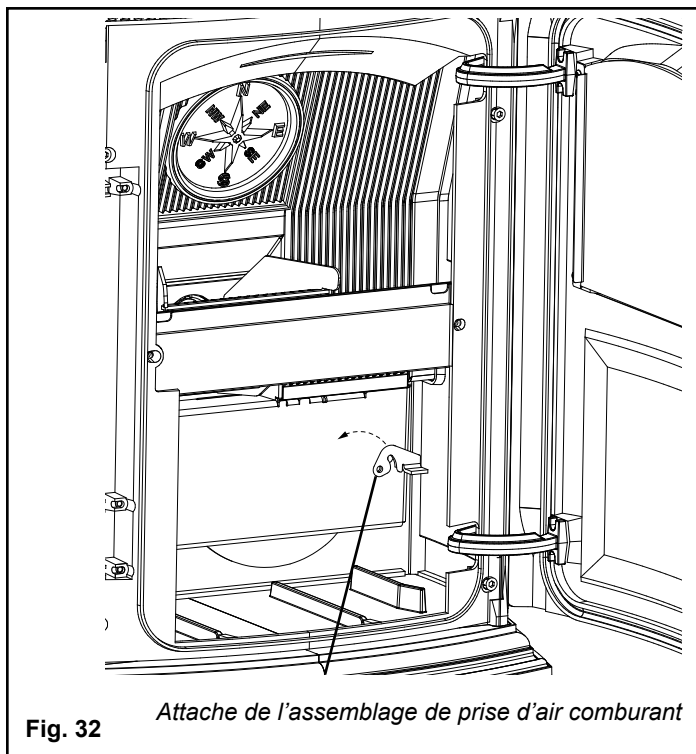
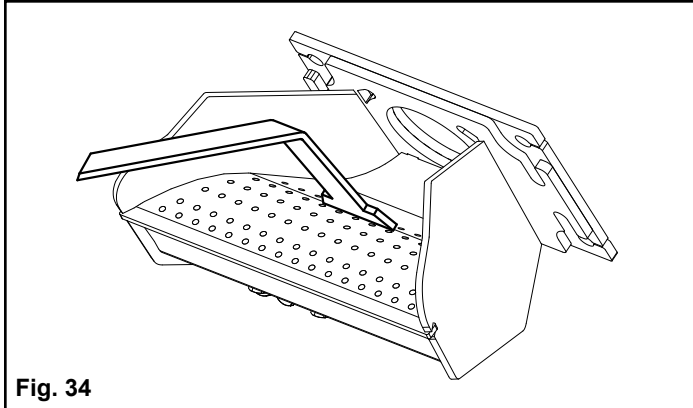


Fig. 32

Attache de l'assemblage de prise d'air comburant

Entretien – Pot de combustion



Nettoyage et entretien du pot de combustion

Quand vous chargez le combustible dans la trémie, grattez la surface percée supérieure et les côtés du pot de combustion jusqu'au tube de la vis sans fin (Fig. 34). Pour ce faire, il n'est pas nécessaire de vider entièrement le pot de combustion. Toutes les matières en excès seront poussées hors du pot lors de la prochaine utilisation.

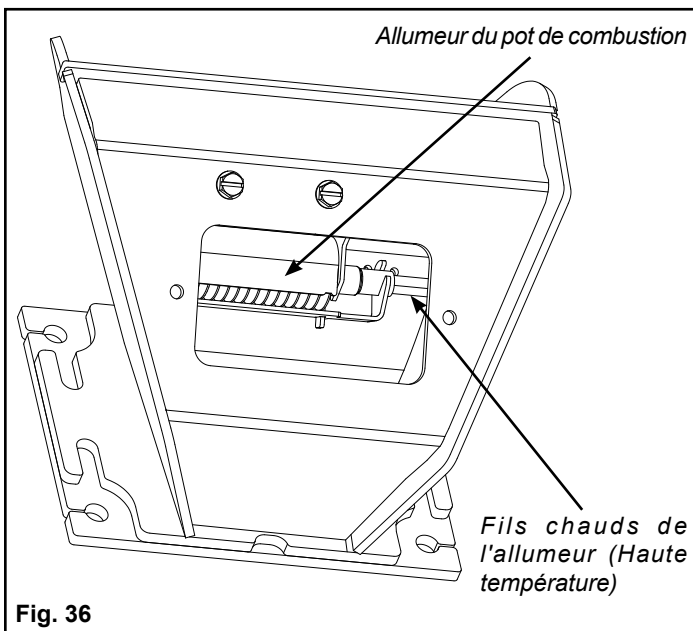
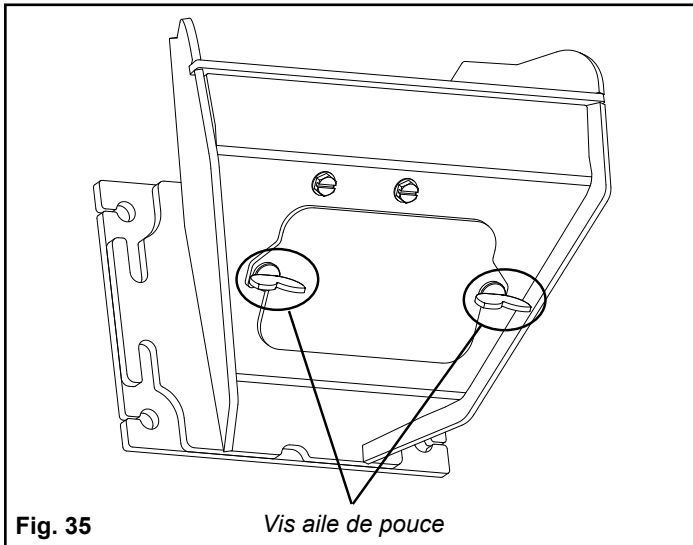
Nettoyez environ une fois par mois la cavité de circulation de l'air du pot de combustion.

1. Desserrez les 2 vis à oreilles à serrage à main situées aux coins inférieurs avant du pot de combustion (Fig. 35).
2. Enlevez le couvercle de nettoyage (Fig. 35) pour ouvrir la chambre de nettoyage inférieure (Fig. 36).
3. Nettoyez les dépôts de cendres qui se sont accumulés à l'intérieur de la chambre. Utilisez le grattoir pour tapoter sur le bord avant supérieur du pot de combustion. Cela facilite la chute des dépôts de cendres, détachés lors du grattage, à travers les trous. Cela permet aussi d'éliminer la calamine de l'allumeur.

Figure 36

L'allumeur peut être démonté pour entretien par l'intermédiaire des connecteurs de fils mâles/femelles isolés. Ces connexions entre les conducteurs chauds (fils à l'intérieur du pot de combustion) et les conducteurs froids (fils provenant de la carte de commande) sont toujours dirigées vers l'intérieur et vers l'arrière du corps du système d'alimentation (**pas enroulées à l'intérieur du pot de combustion**).

Il est très important que ces connexions soient faites à l'intérieur et à l'arrière du corps du système d'alimentation. De même, le fil supplémentaire de la boucle d'entretien des fils de l'allumeur peut être extrait par l'arrière du système d'alimentation et attaché de manière à ce qu'il ne soit pas abîmé par les pièces mobiles.



Vue de dessous par l'ouverture du bac à cendres

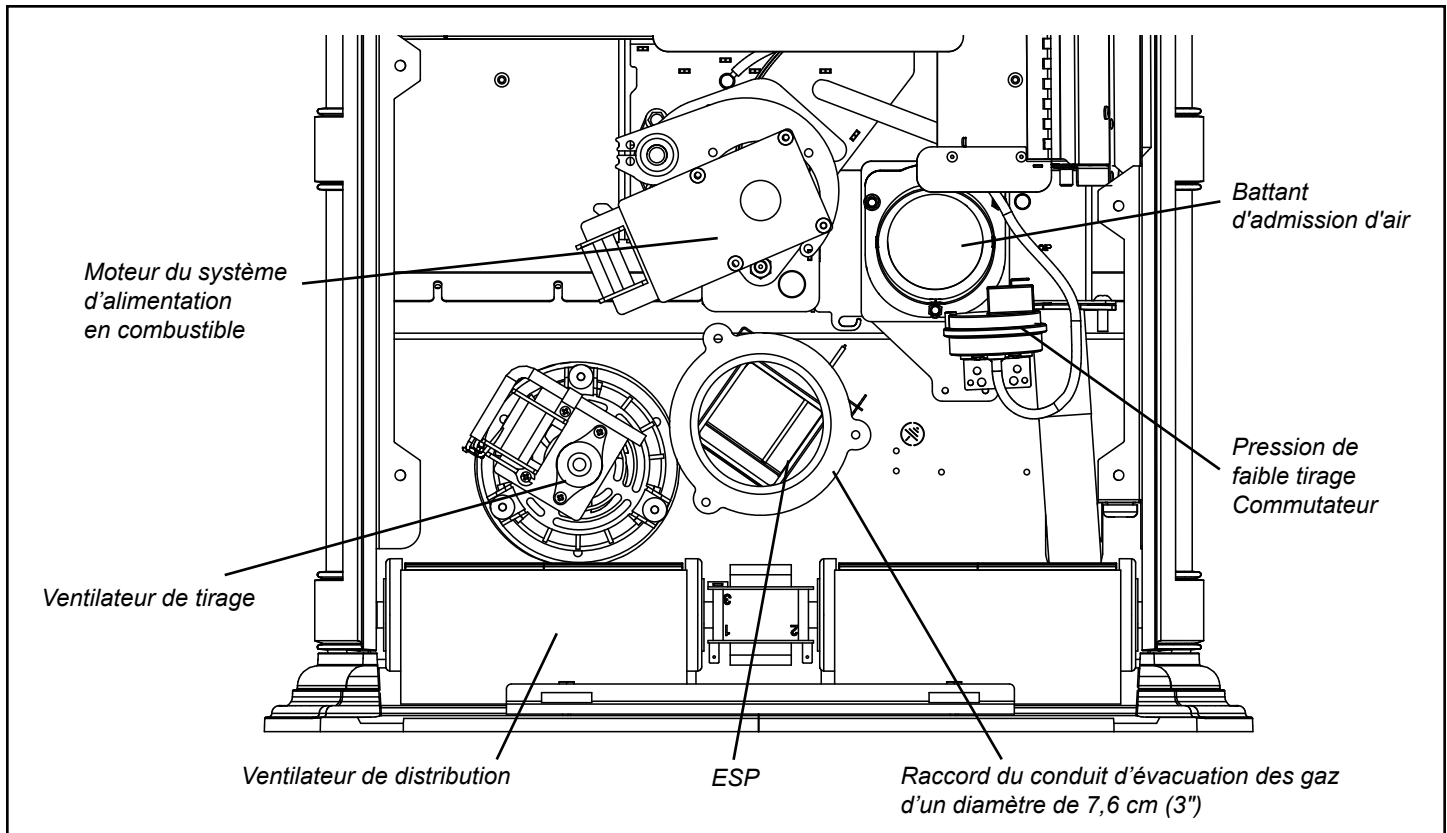


AVERTISSEMENT

Soyez prudent pendant le nettoyage de la chambre de nettoyage du pot de combustion. N'abîmez pas les fils chauds de l'allumeur.

Remarque: Les connexions entre les conducteurs chauds et froids doivent toujours être passées à l'arrière du corps du système d'alimentation avant la mise en fonctionnement.

Emplacements des moteurs et des composants de l'Accentra



Dispositifs de sécurité du poêle à granulés Accentra

La combinaison **carte de commande/sonde ESP** est responsable de tous les contrôles de sécurité relatifs aux limites hautes. Il existe 2 limites hautes : une limite haute en fonctionnement normal et une autre de secours. La commande est dotée d'un circuit de diagnostic automatique qui surveille en permanence la sonde ESP et la sonde ambiante afin de détecter d'éventuels défauts. En cas de défaut, la commande envoie une alerte d'état et, simultanément, le débit d'alimentation et le taux de combustion du poêle passent au minimum à titre de sécurité.

Le **pressostat différentiel de tirage bas** détecte la différence de pression entre la boîte à feu et la pièce. Si la pression négative dans la boîte à feu descend trop bas pour une combustion satisfaisante, le pressostat s'ouvre, coupant le moteur du système d'alimentation en combustible et de l'allumeur. Si le pressostat s'ouvre pendant une période de repos, la commande n'essaiera pas d'alimenter ou d'allumer le poêle. Si le circuit s'ouvre pendant un cycle d'alimentation ou d'allumage, les voyants restent allumés.

LE POÊLE N'EST PAS ALIMENTÉ EN GRANULÉS

1. Pas de combustible dans la trémie.
2. Le tirage du foyer est peut être trop faible pour que l'interrupteur de détection du circuit d'alimentation puisse fonctionner. **Vérifiez que les portes sont bien fermées** et que les joints des portes ou du couvercle de la trémie sont présents et en bon état.
3. Le couvercle de la trémie doit entrer en contact avec l'interrupteur de position du couvercle.
4. Le moteur d'alimentation ne se met pas en marche tant que la sonde ESP ne détecte pas une certaine température. Il est possible qu'il n'y ait pas assez de combustible ou de gel d'allumage dans le pot de combustion avant l'allumage manuel du feu.
5. Obstruction dans la trémie ou le système d'alimentation. Enlevez la totalité du combustible et effectuez une inspection visuelle. Éliminez l'obstruction.
6. Panne du moteur d'alimentation.

GRANULÉS PARTIELLEMENT BRÛLÉS

1. Débit d'alimentation trop élevé.
2. Mélange air-combustible pauvre (vérifiez le couvercle de nettoyage du pot de combustion et l'admission d'air).
3. Les tubes du pot de combustion ou de l'échangeur de chaleur doivent peut-être être nettoyés.
4. Combinaison de tout ce qui précède.
5. **Le voyant d'état clignote 6 fois** : Cette erreur indiquée par le voyant d'état est causée par une combustion faible ou incomplète. La carte de circuits imprimés peut contrôler les réglages de combustion et d'alimentation ainsi que les températures indiquées par la sonde ESP. Si la carte de commande calcule une combustion faible ou incomplète, elle arrête le poêle par mesure de sécurité (une combustion faible ou incomplète contribue à la formation de crésote susceptible de provoquer un incendie dans la cheminée).

Cette erreur signalée par 6 clignotements est due à plusieurs causes :

1. Carneau totalement ou partiellement bloqué.
2. Admission d'air totalement ou partiellement bloquée.
 - a. Le registre de refoulement du tuyau d'entrée est peut-être bouché.
 - b. Si un système d'air frais est installé, le couvercle d'entrée est peut-être bloqué.
3. La chambre d'air sous le pot de combustion est peut-être remplie de résidus de granulés ou de petits dépôts de cendres.
4. Les trous aménagés dans le pot de combustion sont peut-être bouchés par des dépôts de cendres ou de carbone.
5. Les pales du ventilateur de tirage ont peut-être besoin d'être nettoyées.
6. Obstruction en ce qui concerne le combustible, comme indiqué précédemment.

ODEUR DE FUMÉE

Étanchéifiez les joints du conduit d'évacuation des gaz et du raccordement au poêle avec de la silicone haute température.

LE FEU S'ÉTEINT - Vérifiez le voyant d'état.

1. Pas de granulés dans la trémie.
2. Le tirage est réglé trop bas.
3. Quelque chose entrave la circulation du combustible.
4. Panne du moteur d'alimentation ou du moteur de tirage.
5. Panne de courant ou fusible brûlé.

DE LA FUMÉE S'ÉCHAPPE DU CONDUIT DE FUMÉE.

1. Le rapport air-combustible est trop riche.
 - a. Débit d'alimentation trop élevé.
 - b. Tirage trop faible en raison de la fuite d'un joint.

FAIBLE PUISSANCE CALORIFIQUE

1. Débit d'alimentation trop faible.
2. Tirage trop faible en raison de la fuite d'un joint.
3. Granulés mouillés ou de mauvaise qualité.
4. Combinaison de 1 et 2.

Conseils utiles

Nettoyage du pot de combustion

Dès que le poêle est à l'arrêt, profitez-en pour gratter le pot de combustion afin d'éliminer les dépôts de carbone. Un aspirateur peut s'avérer pratique pour éliminer les résidus. Assurez-vous que le poêle est froid si vous utilisez un aspirateur.

Les dépôts de carbone peuvent être grattés pendant un feu en utilisant l'outil spécial prévu à cet effet et fourni avec le poêle. Grattez le fond et les côtés du pot de combustion. Le carbone sera poussé hors du pot par le combustible introduit lors de la prochaine utilisation. Portez toujours des gants lors de cette opération.

Nettoyage des cendres

Mettez le bouton de réglage de la température sur 1 pendant environ 30 minutes avant de nettoyer les cendres. Cela permet de laisser refroidir le poêle et le bac à cendres.

Dans la plupart des cas, il n'est pas nécessaire de mettre le bouton de réglage de l'alimentation au maximum. Il est recommandé de faire fonctionner le poêle sur une valeur normale (n° 4) quand vous n'avez pas besoin d'une intensité de chauffage maximale. La sonde ESP empêche tout chauffage excessif du poêle.

Veillez à maintenir le poêle propre (poussières, saletés, etc.).

Combustible

Les granulés sont classés en 3 catégories selon leur teneur en cendres. Les granulés de bonne qualité avec une teneur inférieure ou égale à 1 %, les granulés standard avec une teneur inférieure ou égale à 3 %, et tous les autres avec une teneur supérieure ou égale à 3 %.

L'alimentateur et le pot de combustion brevetés de l'Accentra ont été conçus pour que le poêle puisse brûler les 3 catégories de granulés ou un mélange contenant 50 % de maïs maximum et 50 % de granulés.

Toutefois, si vous utilisez des granulés à forte teneur en cendres ou un mélange à base de maïs, vous devrez éliminer les cendres plus souvent. De plus, vous risquez d'obtenir un moins bon rendement calorifique.

L'humidité relative des granulés ne doit pas dépasser 8 % et celle du maïs 15 %. Une forte teneur en humidité diminue le rendement calorifique et peut entraîner une mauvaise combustion.

Conservez le combustible dans un endroit sec. Ne conservez pas le combustible dans la zone de dégagement de l'appareil de chauffage.

Spécifications du combustible

Combustible et entreposage du combustible

La qualité du combustible sous forme de granulés peut dépendre de son fabricant et varier d'un sac à un autre. Hearth & Home Technologies recommande d'utiliser uniquement les combustibles certifiés PFI (Institut des combustibles sous forme de granulés).

Matériau combustible

- Fabriqués à partir de sciure et/ou de copeaux de bois.
- Maïs de grande culture égrené (mélange avec des granulés de bois)
- L'origine du combustible détermine généralement la teneur en cendres

Matériaux à teneur en cendres élevée

- Bois durs avec une teneur en minéraux élevée
- Écorce et feuilles utilisées comme combustibles sources
- Granulés «standard», maïs et autres combustibles de biomasse

Matériaux à teneur en cendres basse

- Bois tendre, pin, sapin, etc.
- Combustibles avec une teneur en minéraux plus basse
- Granulés de «première» qualité

Maïs de grande culture égrené

- L'humidité doit être égale ou inférieure à 15 %.
- Doit être pur et ne contenir aucun déchet
- Doit être mélangé avec des granulés de bois (jusqu'à 50%).
- Les morceaux de tige, les résidus extrêmement fins et les résidus d'épis de maïs, peuvent boucher ou bloquer l'alimentateur.

ATTENTION! Ne brûlez pas de combustible contenant des additifs tels que l'huile de soja.

- Ils risquent de provoquer un incendie dans la trémie.
- Cela risque d'endommager le produit.

Lisez la liste des ingrédients figurant sur l'emballage. Si vous achetez du maïs de grande culture, le seul ingrédient listé doit être le maïs.

AVERTISSEMENT! Danger d'empoisonnement chimique!

Ne brûlez **PAS** le maïs de semence traité.

- Les pesticides chimiques sont dangereux, voir mortels, quand ils sont avalés.
- Brûler du maïs de semence traité annulera la garantie du produit.

Scories

Quand ils sont chauffés, les matériaux inorganiques et les autres matériaux non combustibles, tels que le sable, se transforment en substances vitreuses appelées scories. Le contenu en matériaux inorganiques des arbres dépend de leur provenance. C'est pourquoi certains combustibles produisent davantage de mâchefer.

Humidité

Brûlez toujours des combustibles secs. Si vous brûlez des combustibles très humides, il faudra de l'énergie pour les sécher, ce qui diminuera le pouvoir calorifique des combustibles. Des granulés de combustible humides peuvent se retransformer en sciure que le système d'alimentation aura de la peine à acheminer au foyer.

Taille

- Les granulés ont un diamètre de 6 mm (1/4") ou de 8 mm (5/16).
- Leur longueur ne doit pas dépasser 38 mm (1,5").
- La longueur des granulés peut varier entre les lots d'un même fabricant.

Performance

- Des granulés à plus forte teneur en cendres nécessiteront des maintenances plus fréquentes.
- Les granulés de «haute qualité» produisent le maximum de chaleur.
- Si vous brûlez des granulés d'une longueur dépassant 38 mm (1,5"), l'alimentation en combustible et/ou l'allumage peuvent être irréguliers.

Nous vous recommandons d'acheter votre combustible en grosses quantité si cela est possible. Toutefois, nous vous recommandons d'essayer plusieurs marques avant d'acheter un produit en grosses quantités.

ATTENTION! Testé et approuvé pour être utilisé SEULEMENT avec des granulés de bois ou un mélange de maïs égrené et de granulés de bois. L'utilisation d'autres combustibles est interdite, annulera la garantie du produit, et risque de provoquer des blessures et des dommages matériels.

Quand vous passez des granulés de bois à un mélange de maïs/granulés, il est généralement nécessaire de RÉGLER L'ALIMENTEUR sur une position plus basse. Lorsque la demande de chaleur est maximum, vérifiez qu'aucun granulés non brûlés ne tombent dans le bac à cendres.

Entreposage

- Conservez les granulés de bois dans leur sac d'origine à fermeture étanche jusqu'à leur utilisation.
- Le maïs égrené doit être stocké dans des récipients fermés hermétiquement pour le protéger de l'humidité et des animaux nuisibles.
- N'entrez pas le combustible dans les dégagements de sécurité ou dans les endroits où il pourrait gêner le nettoyage et la maintenance de routine.



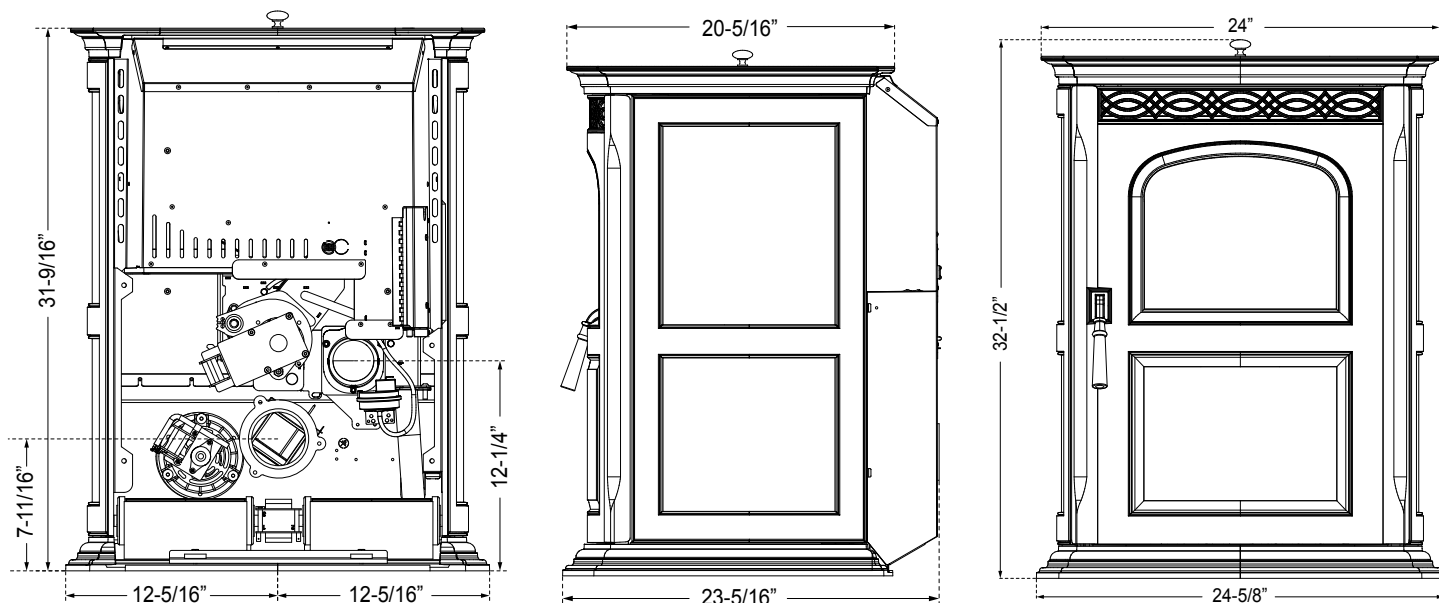
ATTENTION

Testé et approuvé pour être utilisé SEULEMENT avec des granulés de bois ou un mélange de maïs égrené et de granulés de bois. L'utilisation d'autres types de combustibles entraînera l'annulation de la garantie.

AVIS

Hearth & Home Technologies n'accepte aucune responsabilité quant à la performance du poêle ou à l'entretien supplémentaire exigé en raison de l'utilisation d'un combustible à plus grande teneur en cendres ou en minéraux.

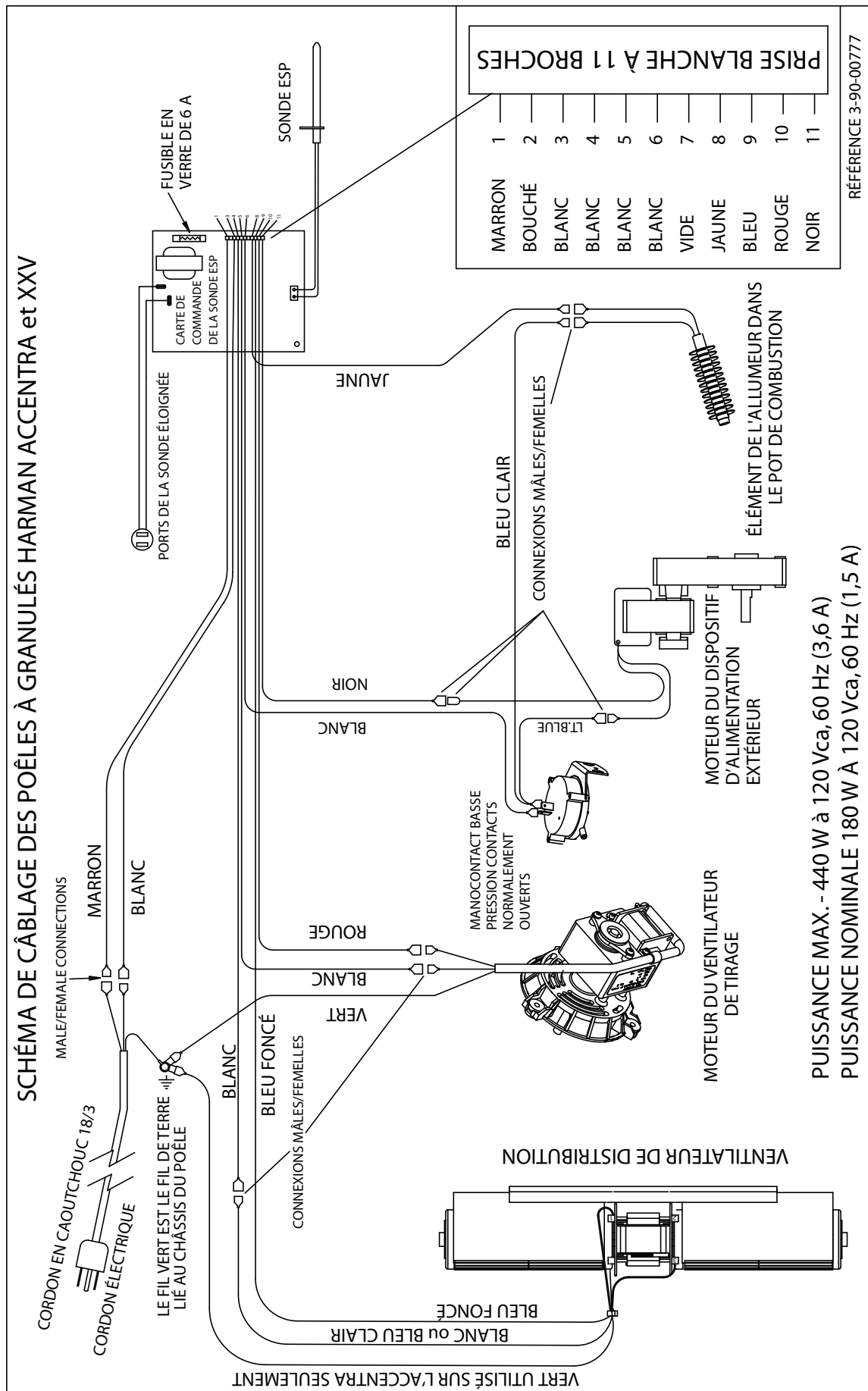
Spécifications



***Remarque:** L'installation de la trousse de pieds ajoute 7,5 cm (2,95") à la hauteur.

Poids	181 kg
Ventilateur	4,3 m³/min (150 cfm)
Capacité de la trémie	23 kg
Combustible	Granulés de bois, mélange de maïs égrené/granulés
Taille de la prise d'air extérieur	6 cm (2 3/8")
Fusible	5 A
Puissance calorifique :	De 0 à 10 megacalories (40 000 BTU)
Débit d'alimentation	340 g/h (0,75 livres/h) au minimum (après une maintenance) 2,3 kg/h (5 livres/h) au maximum
Taille du carneau	Conduit de fumée pour granulés de 7,6 cm (3")
Puissance maximum	440 W (pendant de démarrage et le test)
Puissance au démarrage	340 W
Puissance en fonctionnement normal	255 W

Schéma de câblage de l'Accentra



Addenda sur la combustion d'un mélange de maïs et de granules.

Les poêles à combustion de granules sur pieds ou encastrées Harman ont été mis à l'essai conformément à la norme ASTM E1509 pour la combustion du maïs égrené mélangé à des granules de bois. Un mélange à 50% de maïs et 50% de granules est acceptable. Les différents mélanges de maïs ont des caractéristiques de combustion nettement différentes selon le taux d'humidité et les variétés de grains employés. L'utilisateur devrait surveiller de près le fonctionnement du poêle lors de l'utilisation d'un nouveau mélange maïs/granules ou d'une nouvelle variété de maïs et ajuster l'alimentation en conséquence. Puisque le maïs génère plus de cendre et contient plus d'humidité, il faudra retirer la cendre et nettoyer plus souvent.

Fonctionnement en mode «Stove Temp» (Température du poêle)

Régler l'alimentation à 3. Régler le bouton de la température à 3. Tourner le bouton de sélection de mode à la position «Stove Temp» (Température du poêle). Lorsque le feu est allumé, s'assurer que l'alimentation n'est pas rapide au point de pousser le lit de braises hors de la grille du pot de combustion. Dans un tel cas, ajuster l'alimentation à la baisse ou réduire le pourcentage de maïs dans le mélange. Lorsque le poêle a chauffé pendant 10 minutes et que la couche de combustible est complètement enflammée, les boutons d'alimentation et de température peuvent être ajustés, au besoin, pour une plus grande diffusion de chaleur. L'alimentation est à son maximum lorsque le lit de feu est à environ 12,70 à 25,40 mm (½ à 1 po) de l'extrémité du pot de combustion. Les ajustements varieront en fonction des différents types de maïs employés, de leur niveau d'humidité et des proportions du mélange. Si vous avez des problèmes à brûler un mélange de 50% de maïs et 50% de granules de bois, essayez de diminuer le pourcentage de maïs.

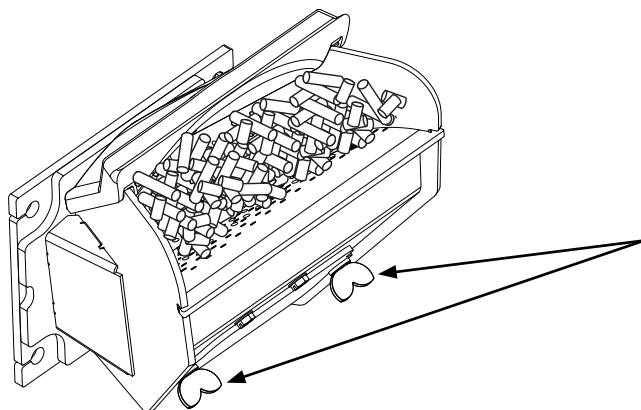
Fonctionnement en mode «Room Temp» (Température de la pièce)

Régler l'alimentation à 2 ou à 3. Régler le bouton de la température à la température désirée. Tourner le bouton de sélection de mode à la position «Room Temp» (Température de la pièce). Lorsque le feu est allumé, s'assurer que l'alimentation n'est pas rapide au point de pousser le lit de braises hors de la grille du pot de combustion. Lorsque le poêle a chauffé pendant 10 minutes et que la couche de combustible est complètement enflammée, les boutons d'alimentation et de température peuvent être ajustés, au besoin, pour une plus grande diffusion de chaleur. L'alimentation atteint son maximum lorsque le lit de feu est à environ 12,70 à 25,40 mm (½ à 1 po) de l'extrémité du pot de combustion. Après avoir utilisé le poêle à la température désirée, il est recommandé de l'éteindre, de le laisser refroidir et de le rallumer à «Room Temp» (Température de la pièce). Surveiller le poêle alors qu'il se rallume et vérifier que tout se passe correctement. Les réglages varieront en fonction des différents types de maïs employés, de leur niveau d'humidité et des proportions du mélange. Si vous avez des problèmes à brûler un mélange de 50% de maïs et 50% de granules de bois, essayez de diminuer le pourcentage de maïs.

Modifications au programme d'entretien

Les granules de bois peuvent contenir jusqu'à environ 6% d'humidité. Le maïs contiendra entre 14 et 15% d'humidité. Les tâches d'entretien augmentent avec l'humidité du combustible. Il peut être nécessaire de récuser le pot de combustion une fois par jour. Le bac à cendre se remplira plus rapidement et il devra être vidé toutes les semaines. Le plus important est de retirer le couvercle de nettoyage du pot à combustion chaque semaine pour nettoyer le conduit d'air et l'élément d'allumage. Une accumulation excessive de saleté sur l'allumeur peut réduire sa durée de vie.

Propos sur la ventilation: Consulter le fabricant de conduits de ventilation pour connaître les contre-indications dans l'utilisation d'un mélange de combustion maïs et granules.



Déserrer ces deux vis à oreilles afin d'accéder au conduit d'air et à l'allumeur pour le nettoyage.

*** Pour le modèle P38+, suivre les directives « Stove Temp » (Température du poêle). Garder le niveau d'alimentation à 3 ou plus si un thermostat mural est utilisé.**

Supplément

Minimisation de l'émission de fumée pendant une panne de courant au moyen d'alimentations de secours

Harman® recommande vivement d'installer une alimentation de secours pour minimiser la propagation de fumée dans la pièce en cas de panne de courant.

Votre appareil de chauffage à granulés/biomasse utilise un ventilateur de tirage pour éliminer la fumée. Une panne de courant entraînera l'arrêt du ventilateur de tirage. De la fumée peut alors pénétrer dans la pièce. La verticalité du conduit de fumée peut fournir un tirage naturel. Mais cela n'empêche pas forcément les fuites de fumée.

Harman® offre deux types d'alimentations de secours approuvées en option pour votre poêle:

Alimentation sans coupure (UPS) Vous pouvez vous procurer des alimentations de secours à batterie UPS sur l'Internet ou dans les magasins de matériel informatique ou matériel de bureau. Votre appareil de chauffage Harman® doté du logiciel mise à jour E ou plus récente (novembre 2010) peut être connecté directement à une UPS approuvée par Harman®:

- Les alimentations APC (*American Power Conversion*) modèle *BE750G* et *TripLite INTERNET750U* ont été testées et approuvées. Les autres marques ou modèles risquent de ne pas être compatibles.

En cas de panne de courant, une UPS entièrement chargée continuera à alimenter le ventilateur de tirage qui ne s'arrêtera que lorsque les conditions le permettront. Votre poêle mettra le ventilateur de tirage en marche toutes les quelques secondes pour expulser la fumée jusqu'à ce que le feu soit éteint. **REMARQUE: L'UPS ne peut être utilisée que pour un arrêt sûr. Elle n'est pas conçue pour un fonctionnement continu en situation normale.**

Votre poêle détecte le rétablissement de l'alimentation électrique. Ce qui se produit ensuite dépend de la température de la sonde ESP et de la présence ou non d'un allumage automatique:

- **Sur la position «Automatique»**, les unités équipées d'un allumeur automatique réagiront à la température de consigne et à la sonde ESP et se remettront en marche.
- **Sur la position «Manuelle»**, ou si les unités n'ont pas d'allumeur automatique:
 - Si la sonde ESP est froide, le poêle reste arrêté.
 - Si le feu s'est éteint et que la sonde ESP est encore chaude, l'alimentateur peut redémarrer le poêle. Comme le feu est éteint, la température de la sonde ESP n'augmentera pas. L'unité s'arrête, et le témoin d'état clignote six fois. (*Voir les codes d'erreur de la sonde ESP.*)
 - Si le feu continue à brûler, le poêle se remet en marche normalement.

Contactez votre concessionnaire si vous avez des questions de compatibilité entre votre UPS et votre poêle.

Alimentation de secours Harman Surefire 512H L'alimentation de secours Surefire 512H de Harman est connectée à une batterie à décharge poussée de 12 V qui permet à votre poêle de fonctionner pendant (8) huit heures maximum. Elle est dotée d'un circuit de charge d'entretien qui maintient la batterie chargée quand le poêle est sous tension.

REMARQUE: Si la panne de courant est trop longue pour la capacité de charge de la batterie, des fuites de fumée peuvent se produire, à moins que votre poêle ait pu être arrêté en toute sécurité.

ATTENTION! Les portes du poêle et le couvercle de la trémie doivent rester fermés pendant le fonctionnement et les pannes de courant pour minimiser le risque de refoulement de fumée ou de retour de flamme.

ATTENTION! N'utilisez que des alimentations de secours approuvées par Harman™. Les autres produits risquent de ne pas fonctionner convenablement, de créer des situations dangereuses ou d'endommager votre poêle.

Hearth & Home Technologies

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Au nom de ses marques de foyer « HHT », Hearth & Home Technologies étend la garantie suivante aux appareils HHT dotés d'un foyer à gaz, à bois, à granulés, à charbon et électrique achetés chez un concessionnaire HHT approuvé.

COUVERTURE DE LA GARANTIE :

HHT garantit au propriétaire d'origine de l'appareil HHT resté sur le site d'installation d'origine et à tout cessionnaire devenant le propriétaire de l'appareil sur le site d'installation d'origine, pendant deux ans, à dater de l'achat d'origine, que l'appareil HHT est sans défauts de matériau et de fabrication. Si après son installation, des composants fabriqués par HHT et couverts par la garantie présentent des défauts de matériau ou de fabrication avant l'échéance de la garantie, HHT réparera ou remplacera, à son gré, les composants couverts. HHT peut, à son gré, se libérer de toute obligation découlant de la garantie en remplaçant le produit lui-même ou en remboursant le prix d'achat vérifié du produit. Le montant maximum remboursé en vertu de cette garantie est le prix d'achat du produit. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

PÉRIODE DE GARANTIE :

La garantie entre en vigueur à la date achat original. Dans le cas d'une maison neuve, la garantie entre en vigueur à la date de la première occupation de la maison ou six mois après la vente du produit par un concessionnaire/distributeur HHT indépendant autorisé, selon ce qui survient en premier. La garantie entre en vigueur au plus tard 24 mois après la date d'expédition du produit par HHT, quelle que soit la date d'installation ou d'occupation. La période de garantie couvrant les pièces et la main d'œuvre pour les composants concernés figure dans le tableau suivant.

Le terme « durée de vie limitée » dans le tableau ci-dessous est défini comme suit : 20 ans à dater de l'entrée en vigueur de la couverture pour les appareils à gaz et 10 ans pour les appareils à bois, à granulés et à charbon. Ces périodes reflètent les durées de vie utiles minimum attendues des composants concernés, dans des conditions de fonctionnement normales.

Période de garantie		Appareils et conduits d'évacuation des gaz fabriqués par HHT							Composants couverts
Pièces	Main d'œuvre	Gaz	Bois	Granulés	Bois EPA	Charbon	Électrique	Évacuation de gaz	
1 an		X	X	X	X	X	X	X	Toutes les pièces et tous les matériaux, à l'exclusion de ceux figurant dans les conditions, exclusions et limitations.
2 ans				X	X	X			Allumeurs, composants électroniques et vitre
		X	X	X	X	X			Ventilateurs installés en fabrique
			X						Panneaux réfractaires moulés
3 ans				X					Creusets et pots de combustion
5 ans	3 ans			X	X				Pièces moulées et déflecteurs
7 ans	3 ans		X	X	X				Tubes collecteurs, cheminées et débouchés HHT
10 ans	1 ans	X							Brûleurs, bûches et réfractaire
Garantie durée de vie limitée	3 ans	X	X	X	X	X			Boîte à feu et échangeur de chaleur
90 jours		X	X	X	X	X	X	X	Toutes les pièces de rechange après la période de garantie

Voir conditions, exclusions et limitations à la page suivante.

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

- La garantie ne couvre que les appareils HHT achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé. Une liste des concessionnaires HHT autorisés est disponible sur les sites Web des produits HHT.
- Cette garantie n'est valable que si l'appareil HHT demeure sur le site d'installation d'origine.
- La présente garantie est valide uniquement dans le pays où habite le fournisseur ou distributeur HHT autorisé qui a vendu l'appareil.
- Contactez le concessionnaire qui a effectué l'installation pour les réparations sous garantie. Si le concessionnaire qui a effectué l'installation est incapable de fournir les pièces nécessaires, contactez le concessionnaire ou fournisseur HHT autorisé le plus proche. Des frais de réparation supplémentaires peuvent être applicables si la réparation sous garantie est effectuée par un autre concessionnaire que celui qui vous a fourni le produit à l'origine.
- Contactez à l'avance votre concessionnaire pour savoir si la réparation sous garantie entraînera des coûts. Les frais de déplacement et les frais d'expédition des pièces ne sont pas couverts par cette garantie.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- Modification de l'état de surface résultant d'une utilisation normale. Comme il s'agit d'un chauffage, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées due aux marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces plaquées en raison de l'utilisation de nettoyants ou produits à polir abrasifs.
- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie. Il s'agit des pièces suivantes : peinture, bois, joints pour granulés et charbon, briques réfractaires, grilles, ampoules, piles déflecteurs de flammes et décoloration de la vitre.
- Expansion, contraction ou déplacements mineurs de certaines pièces qui provoquent du bruit. Ces conditions sont normales et les réclamations liées à ce bruit ne sont pas couvertes.
- Dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou la maintenance de l'appareil sans prise en compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent de listé ; (2) le non-respect des codes du bâtiment locaux pendant l'installation de l'appareil ; (3) l'expédition ou la mauvaise manutention ; (4) la mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations négligentes/incorrectes ; (5) les conditions liées à l'environnement, une mauvaise ventilation, une pression négative ou un mauvais tirage en raison de l'étanchéité de la construction, l'admission insuffisante d'air comburant ou d'autres dispositifs tels que des ventilateurs de tirage, des chaudières à air pulsé ou toute autre cause ; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation ; (7) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec l'appareil ou de tout autre composant qui n'a pas été expressément autorisé et approuvé par HHT ; (8) les modifications de l'appareil qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT ; et/ou (9) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique de l'appareil.
- Composants d'évacuation des gaz, composants de l'âtre ou accessoires utilisés avec l'appareil qui n'ont pas été fournis par HHT.
- Toute partie d'un foyer à feu ouvert préexistant dans laquelle un insert ou appareil à gaz décoratif a été installé.
- Les obligations de HHT, en vertu de cette garantie, ne couvrent pas la capacité de l'appareil à chauffer l'espace souhaité. Des informations sont fournies pour aider le consommateur et le concessionnaire lors de la sélection de l'appareil adéquat pour l'application envisagée. On doit tenir compte de l'emplacement et de la configuration de l'appareil, des conditions liées à l'environnement, de l'isolation et de l'étanchéité de la structure.

CETTE GARANTIE EST ANNULÉE :

- L'appareil a été surchauffé ou utilisé avec de l'air contaminé par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques nuisibles. La surchauffe est révélée par, sans y être limité, la déformation des plaques ou tubes, la couleur rouille de la fonte, l'apparition de bulles et de craquelures, et la décoloration des surfaces en acier ou émaillées.
- Si l'appareil est soumis à l'humidité ou à la condensation pendant de longues périodes.
- Dommages causés à l'appareil ou aux autres composants par l'eau ou les intempéries en raison, entre autres, d'une mauvaise installation de la cheminée ou de la prise d'air.

RESTRICTIONS DE LA GARANTIE :

- Le seul recours du propriétaire et la seule obligation de HHT en vertu de cette garantie ou de toute autre garantie, explicite ou tacite, contractuelle, à tort ou à raison, sont limités au remplacement, à la réparation ou au remboursement, comme stipulé ci-dessus. En aucun cas HHT ne saurait être tenu responsable des dommages fortuits ou consécutifs dus aux défauts de l'appareil. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs. Dans ce cas, ces restrictions ne s'appliquent pas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques ; vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'un État à un autre. SAUF INDICATION CONTRAIRE PAR LA LOI, HHT N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE, AUTRE QUE CELLES SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPLICITE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS.

Unités retirées

1-90-02470-2 (Charbon de bois) (June 2011)

1-90-02470-3 (Fusain doré) (June 2011)

1-90-02470-4 (Bleu métallique) (Jan 2010)

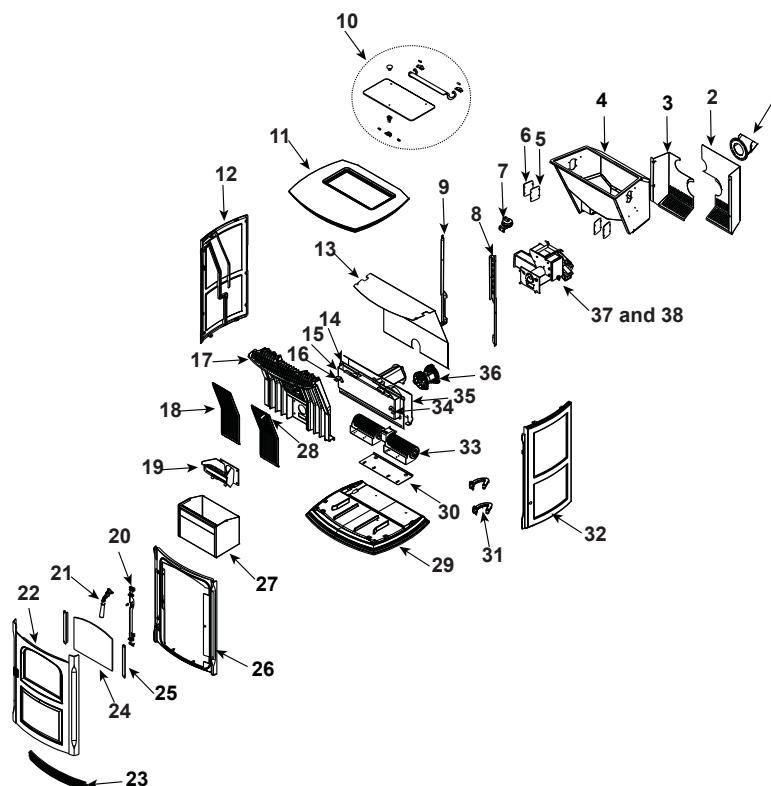
1-90-02470-5 (Honey Glo) (June 2009)

1-90-02470-10 (Rouge Mojave) (Jan 2010)

1-90-02470-12 (Vert forêt) (Jan 2010)

1-90-02470-13 (Émail noir) (Mar 2010)

1-90-02470-15 (Sable émaillé) (July 2009)



IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.



**En stock
au dépôt**

ARTICLE	Description	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	
1	Tuyère du conduit de fumée		3-00-247237	oui
2	Bouclier du dispositif d'alimentation droit	Pré-008402885	1-10-247142P	oui
		008402885-008408015	1-10-247554	oui
		Post-008408015	1-10-247854	oui
3	Bouclier du dispositif d'alimentation gauche	Pré-008402885	1-10-247141P	oui
		Post-008402885	1-10-247553	oui
4	Ensemble de la trémie	Pré-008400001	1-10-247213A	oui
		008402885-008408015	1-10-247778A	
		Post-008408015	1-10-247260A	
	Joint, gorge de la trémie		3-44-677185	oui
	Joint, haut de la trémie		1-00-375501	oui
	Oeillet, 3/4 po		3-31-960021	
	Interrupteur de trémie 48 po	Post-008403501	3-20-232108	oui

Des pièces de rechange supplémentaires à la page suivante.

3/14

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.



**En stock
au dépôt**

ARTICLE	Description	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	
5	Boulon haut du couvercle bas	Qté. 2 pièces nécessaires	2-00-247185L	
6	Boulon haut du joint du couvercle bas	Paquet de 2	1-00-07383	
7	Manocontact différentiel		3-20-6866	oui
8	Support Z, droit		2-00-247119B	
9	Support Z, gauche		2-00-247139B	
10	Couvercle de la trémie vitré		3-40-247100	oui
	Joint, couvercle de la trémie vitré	Pré-11340	3-44-247300	oui
		Post-11340	1-00-375501	oui
	Bouton (trémie)	Plaqué or	1-00-02000	
		Chrome brossé	1-00-02000-8	
	Plaque de charnière	2 pièces nécessaires	2-00-06695L	
	Piston plongeur à ressort à bille de la trémie (fileté)	Paquet de 3	3-31-5500-3	
	Support de fixation à ressort à bille du couvercle de la trémie	Pré-11340	2-00-247116	
	Ensemble de la vitre du couvercle de la trémie avec joint	Pré-11340	1-10-247100	oui
	Ensemble de la charnière de la trémie	Pré-11340	1-10-247151	oui
	Charnière du couvercle de la trémie	Post-11340	2-00-06694	
	Verrou à ressort du couvercle de la trémie	Pré-11340	1-00-247167	
	Verrou du couvercle de la trémie - mâle et femelle, jeu de 2	Post-11340	1-00-0669697	oui
	Dispositifs de retenue de type poussoir, 5/16 po	Paquet de 100	3-31-94807-100	
	Tenon vissé 1/4 po / Rondelles (couvercle de la trémie)	Jeux de 20	1-00-129004	oui
11	Haut moulé		4-00-247236S	
12	Plaque latérale gauche moulée		4-00-247106D	
13	Prise d'air haut		2-00-247219B	
14	Logement de combustion moulé		4-00-247104	
15	Ensemble de la prise d'air de combustion		1-10-247124W	oui
16	Verrou du collecteur de combustion gauche		2-00-247126-1S	
17	Échangeur de chaleur moulé		4-00-247103	
18	Couvercle accordéon moulé	Qté. 2 pièces nécessaires	3-00-247105	oui
19	Ensemble du pot de combustion		1-10-08736	oui
	Couvercle du regard de nettoyage	Jeux de 2	1-00-06623	oui
	Guide de flamme		3-00-08534	oui
	Allumeur		3-20-677200	oui
		Paquet de 10	1-00-677200	oui
	Berceau d'allumeur, support et fond plat	Jeux de 3	1-00-06620	oui
	Vis de serrage à main	Paquet de 10	3-31-782108-10	oui

Des pièces de rechange supplémentaires à la page suivante.

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

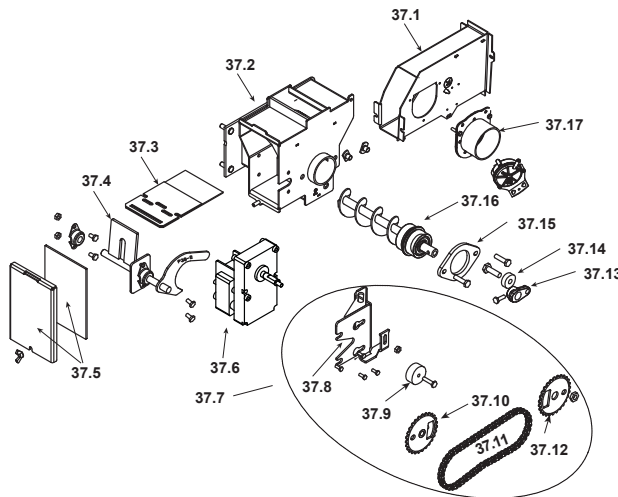


En stock
au dépôt

ARTICLE	Description	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	
20	Ensemble du loquet de porte			
	Tige du verrou		2-00-247175L	
	Dispositif de retenue du goujon d'emboîtement		2-00-247187L	
	20 Vis à épaulement en acier allié fileté de 1/4 po x 1/4 po x épaulement de 5/16 po	Paquet de 5	3-30-1105-5	oui
	Goujon d'emboîtement 1/4 po x 1-1/4 po	Paquet de 15	3-30-2017-15	
21	Ensemble de la poignée de la porte			
	Poignée de la porte - peinte		3-00-247112P	oui
	Porte uniquement	Peinte	4-00-247109P	oui
		Majolique marron	4-00-247109-14S	oui
	Poignée en bois avec quincaillerie	Jeux de 2	1-00-00247	oui
22	Porte moulée avec corde et grille		1-10-247109A	
	Corde de porte	30 pi	1-00-00888	oui
23	Grille d'air moulée		3-00-247114	
24	Vitre de la porte		3-40-777000	oui
	Corde de la vitre	15 pi	1-00-2312	oui
25	Dispositif de retenue de la vitre	Qté. 2 pièces nécessaires	2-00-247156B	
26	Châssis avant moulé		4-00-247108C	
27	Bac à cendres soudé		1-10-247160	oui
28	Loquet de couvercle accordéon avec matériel		1-00-247131	
29	Plaque de base moulée		4-00-247110D	
30	Plaque du ventilateur de distribution		2-00-247117S	
31	Charnière moulée	Qté. 2 pièces nécessaires	4-00-247113	
32	Plaque latérale droite moulée		4-00-247107D	
33	Ventilateur de distribution		1-00-29145	oui
	Kit de câble (requis pour la liaison entre le moteur de baie et l'EBM)	N'est plus disponible	1-00-29045	
34	Verrou du collecteur de combustion, droit		2-00-247126-2S	
35	Prise d'air BTM soudée		1-10-247121S	
36	Ventilateur de combustion		3-21-08639	oui
	Vis de fixation du ventilateur	Paquet de 100	1-00-53483212	
	Joint, ventilateur de combustion		1-00-07383	
	Pale de ventilateur, une pale de 5 po (ventilateur de combustion)		3-20-40985	oui
37	Ensemble du dispositif d'alimentation	Pre 008400001	Se référer à la page suivante	
38		Post 008400001		

Des pièces de rechange supplémentaires à la page suivante.

Ensemble d'alimentation Pré N° 37 Numéro de série 008400001



IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

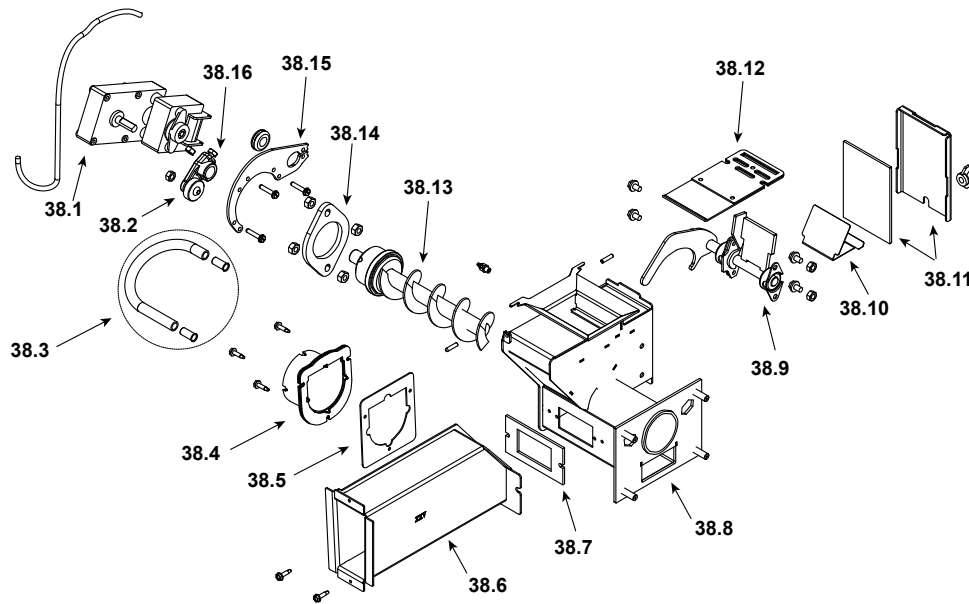


**En stock
au dépôt**

ARTICLE	Description	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	
37	Ensemble du dispositif d'alimentation	Pré-008400001	1-10-247677A	
37.1	Prise d'air soudée		1-10-247221W	
37.2	Dispositif d'alimentation soudé		1-10-677150	oui
37.3	Ensemble de la glissière		1-10-08037	oui
37.4	Ensemble du bras directeur		1-10-247220	oui
37.5	Couvercle d'alimentation et joint	Jeux de 2	1-00-677152	oui
37.6	Moteur à engrenages, 4 tr/min		3-20-08752	oui
37.7	Ensemble de pignons		1-00-06626	oui
37.8	Support, moteur à engrenages		1-10-677005	oui
	Oeillets et entretoises	Paquet de 25	1-00-960026	
37.9	Tensionneur du dispositif d'alimentation 3/4		3-31-00075	oui
37.10	Pignon de 3 1/2 po avec		2-00-06626M	oui
37.11	Chaîne, 60 maillons		3-50-06667	oui
37.12	Pignon de 3 1/2 po avec moyeu		1-10-08550W	oui
37.13	Bloc de came moulé		3-00-00153	oui
37.14	Palier de came		3-31-3014	oui
37.15	Bride de palier avec quincaille		1-00-04035	oui
37.16	Ensemble de la tarière		3-50-00465	oui
37.17	Ensemble du registre de la prise d'air		1-10-06466W	
	Kit de coude de croisement d'air du dispositif d'alimentation		1-00-67900	oui
	Kit de réparation du dispositif d'alimentation		1-00-677150	oui
	Joint, dispositif d'alimentation, prise d'air	Paquet de 6	3-44-72224-6	oui
	Palier à chapeau	Paquet de 4	3-31-3614087-4	oui
	Bras directeur, dispositif d'alimentation moulé		1-10-06684	

Des pièces de rechange supplémentaires à la page suivante.

Ensemble d'alimentation Post N° 38 Numéro de série 008400001



IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.



En stock
au dépôt

ARTICLE	Description	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	
38	Ensemble du dispositif d'alimentation	Post-008400001	1-10-247777A	
38.1	Moteur à engrenages du dispositif d'alimentation à granulés, 4 tr/min		3-20-00677	oui
38.2	Palier de came du dispositif d'alimentation de type UL		3-31-3014	oui
38.3	Kit de coude de croisement d'air du dispositif d'alimentation		1-00-67900	oui
	Tube en silicone de 9 mm	5 pi	1-00-511427	oui
38.4	Ensemble de la prise d'air à granulés		1-10-06810A	
38.5	Prise d'air du dispositif d'alimentation avec joint	Paquet de 6	3-44-72224-6	oui
38.6	Prise d'air du dispositif d'alimentation de type UL		1-10-247239	
38.7	Prise d'air ultra avec joint	Paquet de 10	3-44-677160-10	oui
38.8	Dispositif d'alimentation ultra soudé		1-10-724132	oui
38.9	Bras directeur du dispositif d'alimentation de type UL		1-10-677187W	oui
38.10	Déflecteur de particules fines	N'est plus disponible	2-00-677138-10	
38.11	Joint, couvercle du dispositif d'alimentation de type UL		1-00-677122	oui
38.12	Ensemble de la glissière		1-10-677121A	oui
38.13	Ensemble de la tarière du dispositif d'alimentation de type UL		3-50-00565	oui
38.14	Bride de palier avec quincaillerie		1-00-04035	oui
38.15	Support du moteur à engrenages du dispositif d'alimentation de type UL avec œillet		1-00-247406	oui
38.16	Bloc de came du dispositif d'alimentation de type UL		3-00-677154	oui
	Joint, gorge de la trémie		3-44-677185	oui
	Montage d'alimentation de l'interrupteur de trémie	Paquet de 2	1-00-142818	oui
	Palier à chapeau	Paquet de 4	3-31-3614087-4	oui

Des pièces de rechange supplémentaires à la page suivante.

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.



En stock
au dépôt

ARTICLE	Description	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	
	Joints toriques du lavage par l'air	Paquet de 10	1-00-939639	oui
	Raclette du pot de combustion en flèche	Paquet de 10	2-00-773850-10	
	Carte de circuit imprimé		1-00-05886	oui
	Ensemble de plaque du tableau de commande		1-10-247157S	
	Étiquette de la carte de contrôle		3-90-247266	
	Bouton en D/arbre	Jeux de 25	1-00-015605	oui
	Module d'affichage de diagnostic		3-20-05401	oui
	Câble de rechange DDM		1-00-05402	
	Désaccoupleur, Femelle, 1/4 po	Paquet de 25	1-00-00959	oui
	Joint du ventilateur de distribution		3-44-247118	oui
	Cadre d'écran du ventilateur de distribution	Pré-008402885	2-00-247173B	oui
	Ensemble du régulateur automatique de tirage		1-00-00637	
	Boulon et tube du régulateur automatique de tirage		1-00-04004	
	Support de guide de flamme		2-00-247435	oui
	Fusibles de 6 ampères	Paquet de 5	3-20-49447-5	oui
	Joints, base et côtés	5 pi	1-00-37525	oui
	Joint, pot de combustion/tuyère	Paquet de 5	1-00-07381	oui
	Garnitures de trémie et de silencieux		1-00-18186618	oui
	Kit d'adaptation de l'interrupteur de trémie		1-00-232108	oui
	Bague de réduction de la prise d'air (ventilateur de combustion)		1-00-247234	
	Étiquettes, Avertissement et Danger	10 ch	1-00-200408541	
	Étiquette, large, Avertissement		3-90-00247	
	Vérins de pieds	Paquet de 4	1-00-12302	
	Cordon d'alimentation - 8 po		3-20-39685	oui
	Interrupteur à bascule	Pre 008403501	3-20-07625	
	Capteur d'ambiance		3-20-00906	oui
	Tube en silicone de 1/8 po	5 pi	1-00-5113574	oui
	Sonde à thermistance (sonde ESP)	Pre 008401067	3-20-11744	oui
		Post 008401067	3-20-00844	oui
	Rallonge de thermostat		3-20-00607	oui
	Peinture de retouche, Noir	Pré-008408085	3-42-1990	
		Post 008408085	3-42-19905	
	Peinture de retouche, émail	Majolique marron	1-00-0014	
	Faisceau de câblage		3-20-08727	oui
Paquets de quincaillerie				
	Vis de mécanique zinguée à tête ronde Phillips, 1/4 po-20 x 2 1/2 po	Paquet de 25	3-30-6007-25	oui
	Vis d'assemblage à tête ronde en acier allié oxydé noir de 1/4 po - 20 x 1/4 po	Paquet de 50	3-30-3013-50	oui
	Vis d'assemblage à tête ronde en acier allié oxydé noir de 1/4 po - 20 x 3/8 po	Paquet de 100	3-30-3014-100	oui
	20 Vis à épaulement en acier allié fileté de 1/4 po x 1/4 po x épaulement de 5/16 po	Paquet de 5	3-30-1105-5	oui
	Rondelle plate en acier inoxydable de 5/16 po x 3/4 po 18-8	Paquet de 100	3-30-9003-100	oui

Journal des entretiens et maintenances

[illegible]

Journal des entretiens et maintenances

[illegible]

Nous construisons, à Harman, nos produits en ayant la conformité aux normes et non aux prix en tête de nos priorités. Ce puissant appareil de chauffage bénéficie d'une attention intransigeante aux détails et contribue à préserver notre planète en utilisant des combustibles respectueux de l'environnement.



(SIGNATURE DE L'EMBALLEUR)

Votre foyer de qualité supérieure est conçu et assemblé par les experts qualifiés de Harman à Halifax, PA, États-Unis d'Amérique.



Proudly Printed On 100% Recycled Paper

